

宋本  
春秋左氏傳

廿九  
三十

仁12  
1726  
15止





門仁12  
1726  
卷15



春秋經傳集解哀公上第二十九

哀公名蔣。定公之子。蓋夫人定  
妙所生。謚法。恭仁短折曰哀。

杜氏

盡十三年

經元年春王正月公即位傳無楚子陳侯隨侯

許男圍蔡隨世服於楚。不通中國。吳之入楚。  
昭王奔隨。隨人免之。卒復楚國。楚

人德之。使列於諸侯。故得見經。定  
六年。鄭滅許。此復見者。蓋楚封之。鼯鼠食郊

牛改卜牛夏四月辛巳郊無傳。書過也。不言  
所食。所食非一處。

秋齊侯衛侯伐晉冬仲孫何忌帥師伐邾無傳

傳元年春楚子圍蔡報柏舉也在定  
四年里而栽



栽設板築為圍壘。周币去蔡城一里。○栽才代反。又音再。築牆長版。廣丈高倍。

壘厚一丈高二丈。○廣古。夫屯晝夜九日。猶夫曠反。高如字。又古報反。

兵也。壘未成。故令人在壘。如子西之素。○子西本計裏屯守蔡。○屯徒門反。

為壘當用。蔡人男女以辨。○辨別也。男女各別。九日而成。○辨係繫而出降。○辨扶免反。○壘力追反。

使疆于江汝之間而還。○楚欲使蔡安也。蔡權聽命。故楚師還。蔡於是乎請遷。

于吳。○楚既還。蔡人更叛。楚就吳王夫差敗越。

于夫椒。報檇李也。○檇李在定十四年。夫椒。吳郡吳縣西南大湖中。椒山。

○夫音扶。遂入越。越子以甲楯五千保于會。

稽。○上會稽山也。在會稽山陰縣南。使大夫種。

因吳大宰嚭以行成。吳子將許之。伍員曰。不。

可。臣聞之。樹德莫如滋。去疾莫如盡。昔有過。

澆殺斟灌以伐斟鄩。○澆寒浞子。封於過者。二斟。夏同姓諸侯。襄四年。

傳曰。澆用師滅斟灌。○斟音鄙。反。負音云。去起呂反。過古禾反。澆五叫反。一五報反。灌古。

亂反。鄩音尋。滅夏后相。○夏后相。啓孫也。后相。

澆所滅。亮反。后緡方娠。逃出自竇。○后緡。相妻。娠。

相息亮反。歸于有仍。○仍。氏女。生少康焉。為仍牧。

音震。又音身。正牧官。基澆能戒之。○基。毒也。戒備。澆使椒求。

之。長。基澆能戒之也。○基音忌。澆使椒求。

正。之。長。基澆能戒之也。○基音忌。澆使椒求。



之臣逃奔有虞為之庖正以除其害虞舜後諸

侯也。梁國有虞縣。庖正。掌膳羞之官。賴此以得除已害。虞思於是妻之

以二姚思有虞君也。虞思自以二女妻少康。姚。虞姓。妻。七計反。而邑諸

綸綸。虞邑。有田一成有衆一旅方十里為一成。五百人為一旅。能

布其德而非其謀始以收夏衆撫其官職襄

年傳曰。靡自有鬲氏。收二國之燼。以滅浞而立少康。鬲音革。使女艾謀澆

女艾。少康臣。謀侯也。使季杼誘豷豷。澆弟也。季杼。少康

子后杼也。杼直。遂滅過戈復禹之績過。澆國。戈。

豷國。過戈。祀夏配天不失舊物物。事也。今吳

不如過而越大於少康或將豐之不亦難乎

言與越成。是使越豐大。必為吳難。難乃旦反。句踐能親而務施施

不失人所加惠賜皆得其人。親不棄勞推親愛之。

遺誠則不遺小勞。與我同壤而世為仇讎於是乎克而

弗取將又存之違天而長寇讎猶言天與不取。後雖

悔之不可食已食。消也。已。止也。姬之衰也日可俟也

姬。吳姓。言可計月而待。介在蠻夷而長寇讎以是求伯

必不行矣弗聽退而告人曰越十年生聚而

十年教訓生民聚財富而後教。二十年之外



吳其為沼乎

謂吳宮室廢壞當為汗池。三月。越及吳平。吳入越。不書。吳不告慶。越不告敗。

也。嫌夷狄不與華同。故復發傳。夏四月。齊侯衛侯救邯鄲。

圍五鹿。趙稷以邯鄲叛。范中行氏之黨。吳之

入楚也。在定四年。使召陳懷公。懷公朝國人而問

焉。曰。欲與楚者右。欲與吳者左。陳人從田。無

田從黨。都邑之人無田者。隨黨而立。不知所

者居左。逢滑當公而進。當公不左不右。曰。臣聞國之興

也。以福。其亡也。以禍。今吳未有福。楚未有禍。

楚未可弃。吳未可從。而晉盟主也。若以晉辭

吳。若何。公曰。國勝君亡。非禍而何。楚為吳所勝。對

曰。國之有是多矣。何必不復。小國猶復。況大

國乎。臣聞國之興也。視民如傷。是其福也。如傷。

恐驚動。其亡也。以民為土芥。是其禍也。芥。草也。楚

雖無德。亦不艾。殺其民。吳日敝於兵。暴骨如

莽。草之生於廣野。莽莽然。故曰。莽。暴步。卜反。而未見德焉。

天其或者正訓楚也。使懼而改過。禍之適吳。其何

日之有。言今至。陳侯從之。及夫差克越。乃脩先



君之怨秋八月吳侵陳脩舊怨也

傳言吳不脩德而脩

怨所以上齊侯衛侯會于乾侯救范氏也師及齊

師衛孔圉鮮虞人伐晉取棘蒲

魯師不書非命也孔圉

孔丞鉏曾孫鮮虞狄帥賤故不書

吳師在陳楚大夫皆懼曰

闔廬惟能用其民以敗我於柏舉今聞其嗣

又甚焉將若之何子西曰二三子恤不相睦

無患矣昔闔廬食不二味居不重席室不

崇壇

平地作室不起壇也重平聲

器不彤鏤

彤丹也鏤刻也宮室

不觀

觀臺榭觀古亂反

舟車不飾衣服財用擇不取

費

選取堅厚不尚細靡費芳味反

在國天有菑癘

癘疾疫也親

巡孤寡而共其乏困在軍熟食者分而後敢

食

必須軍士皆分熟食不敢先食分猶徧也共音恭

其所嘗者卒乘

與焉

所嘗甘珍非常食

勤恤其民而與之勞逸是以

民不罷勞死知不曠

知身死不見曠棄罷音皮

吾先大

夫子常易之所以敗我也

易猶反也

今聞夫差次

有臺榭陂池焉

積土為高曰臺有木曰榭過再宿曰次

宿有妃

嬪嬪御焉

妃嬪貴者嬪御賤者皆內官

一日之行所欲必

成玩好必從珍異是聚觀樂是務視民如讎



而用之日新夫先自敗也已安能敗我為二

年越滅吳起本冬十月晉趙鞅伐朝歌討范中行氏

經二年春王二月季孫斯叔孫州仇仲孫何

忌帥師伐邾取濼東田及沂西田邾人以賂取之易也

○濼火號反又音郭沂魚依反癸巳叔孫州仇仲孫何忌及

邾子盟于句繹句繹邾地取邑盟以要之夏四月丙

子衛侯元卒定四年盟臯鼫滕子來朝無傳晉趙鞅帥

師納衛世子蒯聩于戚秋八月甲戌晉趙鞅

帥師及鄭罕達帥師戰于鐵鄭師敗績皆陳曰戰

大崩曰敗績鐵在戚城南罕達子皮孫冬十月葬衛靈公無傳七月

而葬十有一月蔡遷于州來畏楚而請遷故以自遷為文

蔡殺其大夫公子駟懷土而欺大國故罪而書名

傳二年春伐邾將伐絞絞邾邑邾人愛其土故

賂以濼沂之田而受盟初衛侯遊于郊子南

僕子南靈公子郢也僕御也公曰余無子將立女蒯聩奔無大子

音汝不對他日又謂之對曰郢不足以辱社

稷君其改圖君夫人在堂三揖在下三揖卿大夫士

君命祗辱言立適當以禮與外內同之今君私命事必不從適為辱○祗音支



音的適夏衛靈公卒。夫人曰：命公子郢為太子。

君命也。對曰：郢異於他子。言用意不同且君沒於

吾手，若有之，郢必聞之。言當以臨沒為正且亡人之

子，輒在。輒，蒯瞶之子也。靈公適孫。乃立輒。六月乙酉，晉

趙鞅納衛太子于戚，宵迷。陽虎曰：右河而南，

必至焉。是時河北流過元城界，戚在河外。使

太子綽。綽者，始發喪之。八人衰經，偽自衛逆

者。欲為衛人逆。告於門，哭而入，遂居之。秋八

月，齊人輸范氏粟，鄭子姚子般送之。子姚，罕

駟音弘班士吉射逆之。趙鞅禦之，遇於戚。陽虎

曰：吾車少，以兵車之旆，與罕駟兵車。先陳。旆

驅車也。以先驅車，益其兵。罕駟自後隨而從

之。彼見吾貌，必有懼心。晉人先陳，鄭人隨之。

懼，於是乎會之。會，合戰。必大敗之。從之，卜戰，龜

焦。兆不樂丁曰：詩曰：爰始爰謀，爰契我龜。樂

晉大夫詩大雅言謀協以故，兆詢可也。詢，諮

言今既謀同可不須更卜簡子誓曰：范氏

中行氏反，易天明。不事君也斬艾百姓，欲擅晉國。

三專卷二十九 二



而滅其君。寡君恃鄭而保焉。今鄭為不道，弃

君，助臣。二三子順天明，從君命，經德義，除詬

恥，在此行也。克敵者，上大夫受縣，下大夫受

郡。周書作雒篇。千里百縣。縣有四郡。艾魚

士田十萬。十萬畝也。庶人工商遂。得遂進仕。人臣隸圉

免。去廝役。廝又作斯。音同。艾草。志父無罪。

君實圖之。志父趙簡子之一名也。言已事齊

以畔。後得歸。改名志父。若其有罪，絞縊以戮

縊。所以人物。桐棺三寸，不設屬辟。屬辟，棺之重數。

重。大夫一重。屬音燭。次大棺也。素車樸馬

辟步歷反。親身棺也。禮大夫無辟。無入于北

域。北葬。下鄉之罰也。為眾

自設罰。所甲戌將戰，郵無恤，御簡子。衛太子

為右。郵無恤，名。望見鄭師，眾。太子

懼，自投于車下。子良授太子綏而乘之，曰：婦

人也。言其怯。簡子巡列，曰：畢萬匹夫也。七戰皆

獲，有馬百乘，死於牖下。畢萬，晉獻公卿也。皆

得壽終。羣子勉之，死不在寇。言有命。繁羽御

趙羅。宋勇為右。三子，晉大夫。羅無勇，麋之也。麋，東縛



丘隕反 吏詰之。御對曰：疢作而伏。疢，瘡疾也。詩

占衛太子禱曰：曾孫蒯聵敢昭告皇祖文王

周文王。皇，大也。烈祖康叔也。顯文祖襄公

繼業守文。故曰文。鄭勝亂從。勝，鄭聲公名。釋

亂。晉午在難。難，乃旦反。不能治亂，使鞅討

之。鞅，簡子名。蒯聵不敢自佚，備持矛焉。敢告

無絕筋，無折骨，無面傷，以集大事，無作三祖

羞。集，成也。大命不敢請，佩玉不敢愛。不敢愛，故

鄭人擊簡子中肩，斃于車中。斃，踏也。中，獲

其蠶旗。蠶，旗名。太子救之以戈，鄭師北，獲

溫大夫趙羅。羅，無勇，故鄭師太子復伐之，鄭

師大敗，獲齊粟千車。趙孟喜曰：可矣。趙孟，簡

子前怯，今更勇。復，扶又反。傅叟曰：雖克鄭，猶有知在。憂

未艾也。傅，傅也。簡子屬也。言知氏將為難，後竟

廢反。又初，周人與范氏田。公孫有稅焉。范

五蓋反。趙氏得而獻之。得，范氏吏請

殺之。趙孟曰：為其主也，何罪？止而與之田。還

所及鐵之戰，以徒五百人，宵攻鄭師，取蠶旗

所稅。



於子姚之幕下。獻曰：請報主德，追鄭師。姚般

公孫林殿而射，前列多死。晉前列。姚般子。

射食亦反。趙孟曰：國無小，言雖小國，猶有善射者。既戰，簡子

曰：吾伏弋嘔血。弋，弓衣。嘔，吐也。鼓音不衰，今

日我上也。上，功為。大子曰：吾救主於車，退敵於

下。我右之上也。郵良曰：我兩靽將絕，吾能止

之。止，使不絕。靽，以刀反。我御之上也。駕而乘材，兩靽

皆絕。材，橫木。明細小也。傳言簡子不讓，下自伐。吳洩庸如蔡納聘

而稍納師，師畢入，眾知之。元年蔡請遷于吳。中悔，故因聘襲之。

列反。洩息蔡侯告大夫，殺公子駟，以說。殺駟以說吳言。

不，時遷。駟之為。哭而遷墓。將遷與先君辭，故哭。冬，蔡遷于州來。

經三年春，齊國夏衛石曼姑帥師圍戚。曼姑為子。

圍父，知其不義，故推齊使為兵。夏四月甲午，

地震。無傳。五月辛卯，桓宮僖宮災。曰災。季孫斯

叔孫州仇帥師城啓陽。晉比年四城。啓陽，今

琅邪開陽縣。宋樂髡帥師伐曹。無傳。秋七月丙子，季

孫斯卒，蔡人放其大夫公孫獵于吳。無傳。公

黨冬十月癸卯，秦伯卒。無傳。不書名。未同盟。叔孫州仇



仲孫何忌帥師圍邾無傳

傳三年春齊衛圍戚求援于中山中山鮮虞夏五

月辛卯司鐸司鐸火火踰公宮桓僖災桓公僖公

廟救火者皆曰顧府言常人愛財南宮敬叔至命

周人出御書俟於宮敬叔孔子弟子南宮閱周人司周書典籍之官

也御書進於君者也使待命於宮曰疋女而不枉死疋具也。疋四婢反。

女音汝子服景伯至命宰人出禮書景伯子服何也宰人之屬

以待命命不共有常刑待求之命校人乘馬

巾車脂轄校人掌馬巾車掌車乘馬使四四相從為駕之易。校音效乘去聲。

下同為百官官備府庫慎守官人肅給國有于偽反

恐有變難濟濡帷幕鬱攸從之鬱攸火氣也。故慎為備。濡物於水出。

用為濟。濟子禮反。蒙葺公屋以濡物冒屋。自大廟。

始外內以悛悛次也。先尊後卑。以悛七全反。助所不給

有不用命則有常刑無赦公父文伯至命校

人駕乘車乘車。季桓子至。御公立于象魏之

外象魏門闕命救火者傷人則止財可為也命藏

象魏周禮正月縣教令之法于象魏。使萬民觀之。故謂其書為象魏。曰舊章

不可亡也富父槐至曰無備而官辦者猶拾



瀋也

槐。富。父終生之後。瀋。汁也。言不備而責。辨不可得。

於是乎

去表之橐

表。表。火道。風所向者。去其橐。積。去。起。呂反。積。子賜反。

道還

公宮

開除道。周。市。公宮。使。火。無。相連。還。又作環。戶關反。

孔子在陳聞

火曰其桓僖乎

言桓僖親盡而廟不毀。宜為天所災。

劉氏范氏

世為婚姻

劉氏。周。卿。士。范氏。晉。大夫。

萇弘事劉文公為之屬大

夫故周與范氏趙鞅以為討

責周與范氏

六月癸

卯周人殺萇弘

終。違。天。之。禍。

秋季孫有疾命正常

曰無死

正。常。桓。子。之。寵。臣。欲。付。以。後。事。故。勅。令。勿。從。已。死。

南孺子之

子男也則以告而立之

南孺子。季桓子之妻。言若生男。告公而立

之女也則肥也可

肥。康。子也

季孫卒康子即位既

葬康子在朝

在公朝也

南氏生男正常載以如朝

告曰夫子有遺言命其圉臣曰南氏生男則

以告於君與大夫而立之今生矣男也敢告

遂奔衛康子請退

退。辟。位也

公使共劉視之共劉。魯大

夫音恭

共則或殺之矣乃討之

討。殺。者

召正常正

常不反

畏。康。子也。傳。備。言。季。氏。家。事。

冬十月晉趙鞅圍朝

歌師于其南

范中行所

荀寅伐其郭

伐其北郭圍使

其徒自北門入已犯師而出

荀寅使在外救已之徒擊趙氏



外內攻得門。因出。癸丑奔邯鄲。十一月趙鞅殺士

皐夷惡范氏也。惡范氏而殺其族。言遷怒。惡烏路反。

經四年春王二月庚戌盜殺蔡侯申。賊者故稱盜。不

言弒其君。賤盜也。殺申志反。案宣十七年蔡侯申卒。是文侯也。今昭侯是其玄孫。不容

與高祖同名。未審何者誤。蔡公孫辰出奔吳。弒君賊之黨。故書名。葬

秦惠公。無傳。宋人執小邾子。無傳。邾子無道於其民。故稱人以執

夏蔡殺其大夫公孫姓。公孫霍。皆弒君黨。姓音生。晉

人執戎蠻子赤歸于楚。晉取為楚執諸侯。故稱人以告。若蠻子不

道於其民也。赤本屬楚。故言歸。為于偽反。城西郭。無傳。魯西郭備晉也。六

月辛丑亳社災。無傳。天火也。亳社殷社。諸侯有之。所以戒亡國。秋八

月甲寅滕子結卒。無傳。同盟於臯鼫。冬十有二月葬

蔡昭公。無傳。亂故。是以緩。葬滕頃公。無傳。

傳四年春蔡昭侯將如吳。諸大夫恐其又遷

也。承。承音徵。蓋楚言也。公孫翩逐而射之。入於家人

而卒。翩。蔡大夫。射食亦反。以兩矢門之。眾莫敢進。翩

矢自守其門。文之錯後至。錯。蔡大夫。音楷。又音皆。錯曰如牆

而進多而殺二人。併行如牆俱進。併步頂反。錯執弓而

先翩射之。中肘。錯遂殺之。故逐公孫辰而殺



公孫姓公孫盱

盱即霍也。盱況于反。

夏楚人既克夷

虎

夷虎。蠻夷。叛楚者。

乃謀北方。左司馬取申公壽餘。

葉公諸梁致蔡於負函

三子。楚大夫也。此蔡之故地。人氏。楚因以

為邑。致之者。會其衆也。取。致方城之外於

繒關

負函。繒關。皆楚地。繒才陵反。

曰。吳將沂江入郢

逆流曰沂。

將奔命焉。為一昔之期。襲梁及霍

偽辭當備。吳夜結期。

明日便襲梁霍。使不知之。梁。河南梁縣。西。南。故。城。也。梁南有霍陽山。皆蠻子之邑也。

單浮餘圍蠻氏蠻氏潰

浮餘。楚大夫。單音善。

蠻子赤奔

晉陰地

陰地。河南山北。自上雒以東至陸渾。渾戶門反。

司馬起豐

析與狄戎

楚司馬取也。析縣屬南鄉郡。析南有豐鄉。皆楚邑。發此二邑人及戎

狄以臨上雒。左師軍于菟和

菟和山。在上雒東也。菟音徒。

右師軍于倉野

倉野在上雒縣。

使謂陰地之命大夫

士蔑

命大夫。別縣。監尹。監古銜反。

曰。晉楚有盟。好惡同之。

若將不廢寡君之願也。不然。將通於少習。以

聽命

少習。商縣武關也。將大開武關道以伐晉。少詩照反。

士蔑請諸

趙孟。趙孟曰。晉國未寧。安能惡於楚。必速與

之

未寧。時有范中行。之難。

士蔑乃致九州之戎

九州戎在晉陰

地。將裂田以與蠻子而城之

以詐。且將為



之上于城。反。蠻子聽上。遂執之。與其五大

夫。以昇楚師于三戶。今丹水縣。北三戶亭。司馬致邑。立

宗焉。以誘其遺民。楚復詐為蠻子。作邑。立其宗主。而盡俘以

歸。秋七月。齊陳乞。弦施。衛甯跪。救范氏。陳乞。僖子。

弦施。多。庚午。圍五鹿。五鹿。晉邑。九月。趙鞅圍邯鄲。冬。

十一月。邯鄲降。荀寅奔鮮虞。趙穆奔臨邑。臨。晉邑。

降。戶反。十二月。弦施逆之。遂墮臨國。夏。伐晉。取

邢。任欒。鄆。逆時陰人。孟壺口。八邑。晉地。欒在趙國平棘縣西。

北。鄆。即高邑縣也。路縣東有壺口關。會鮮

虞。納荀寅于柏人。晉邑也。今趙國柏人縣。也。弦施與鮮虞會也。

經。五年。春。城毗。無傳。備晉也。夏。齊侯伐宋。無傳。晉趙

鞅帥師伐衛。秋。九月。癸酉。齊侯杵臼卒。再同盟也。

冬。叔還如齊。閏月。葬齊景公。無傳。

傳。五年。春。晉圍柏人。荀寅。士吉射。奔齊。初。范

氏之臣。王生。惡張柳朔。言諸昭子。使為柏人

為柏人宰也。昭子。范吉射。惡去聲。下同。昭子曰。夫非而讎乎。對

曰。私讎不及公。公家之事也。夫音扶。好不廢。過惡不

去。善義之經也。臣敢違之。及范氏出。出柏人。奔齊。



好呼報反張柳朔謂其子爾從主勉之我將

去起呂反止死王生授我矣授我死節吾不可以僭之遂死

於柏人為吉射距晉戰死夏趙鞅伐衛范氏之故也

遂圍中牟衛助范氏故也齊燕姬生子不成而死燕姬

景公夫人不成未冠也諸子鬻姒之子荼嬖諸子庶公

子也鬻姒景公妾荼安孺子諸大夫恐其為

犬子也言於公曰君之齒長矣未有犬子若

之何公曰二三子間於憂虞則有疾疢亦姑

謀樂何憂於無君景公意欲立荼而未發故以此言塞大夫請長上

聲間音閑又音諫公疾使國惠子高昭子立

荼惠子國夏昭子高張寘羣公子於萊萊齊東鄙邑秋齊景

公卒冬十月公子嘉公子駒公子黔奔衛公

子鉏公子陽生來奔皆景公子在萊者萊

人歌之曰景公死乎不與埋三軍之事乎不

與謀師乎師乎何黨之乎師衆也黨所也之往也稱謠蓋葬後

而為此歌哀羣公子失所與音預鄭駟秦富而侈嬖大夫也

而常陳卿之車服於其庭鄭人惡而殺之子

思曰詩曰不解于位民之攸斲子思子產子國參也詩大



雅。攸。所也。暨。息也。不守其位而能久者鮮

矣。商頌曰。不僭不濫。不敢怠皇。命以多福。

也。濫。溢也。皇。暇也。言駟秦違詩商頌。故受禍。鮮。息淺反。

經六年春。城邾瑕。無傳。備晉也。在城亢父縣北。有邾婁城。亢。苦浪反。

又音。晉趙鞅帥師伐鮮虞。吳伐陳。夏。齊國夏

及高張來奔。二子阿君。廢長立少。既受叔還命。又不能全。書名罪之也。

會吳于柤。無傳。莊加反。秋七月庚寅。楚子軫卒。

未同盟而。齊陽生入于齊。為陳乞所。齊陳乞赴以名。逆。故書入。

弒其君荼。弒荼者。朱毛與陽生也。而書陳乞。所以明乞立陽生而荼見弒。則禍

由乞始也。楚比劫立。陳乞流涕。子家憚老。皆疑於免罪。故春秋明而書之。以為弒主。冬。

仲孫何忌帥師伐邾。無傳。宋向巢帥師伐曹。無傳。

傳六年春。晉伐鮮虞。治范氏之亂也。四年鮮虞納荀

寅于柏人。吳伐陳。復脩舊怨也。元年未得志。故復扶又反。楚

子曰。吾先君與陳有盟。不可以不救。乃救陳。

師于城父。陳盟在昭。昭。齊陳乞偽事高國者。高

國。夏受命立荼。陳乞欲害之。故先偽事焉。每朝必驟乘焉。所從必

言諸大夫。言其罪過。乘去聲。後同。曰。彼皆偃蹇。將弃子

之命。偃蹇。驕敖。皆曰。高國得君。得君。寵也。必偪我。盍去



諸固將謀子。子早圖之。圖之莫如盡滅之。需事之下也。需疑也。起呂反。下同。及朝則曰：彼虎狼也。

見我在子之側，殺我無日矣。請就之位。欲與諸大夫謀高國。故求就之。又謂諸大夫曰：二子者禍矣。恃得

君而欲謀二三子，曰：國之多難，貴寵之由，盡去之而後君定。既成謀矣，盍及其未作也，先

諸作而後悔，亦無及也。大夫從之。夏六月，戊辰，陳乞、鮑牧牧，鮑孫及諸大夫以甲入于公宮。

昭子聞之，與惠子乘如公，戰于莊，敗也。高國敗也。莊，六

道軌之國人追之。國夏奔莒，遂及高張。晏圍弦

施來奔。圍，晏嬰之子。圍，施不書，非卿。秋七月，楚子在城父，將救陳，卜戰不吉，卜退不吉。王曰：然則死也。

再敗楚師，不如死。前已敗於柏舉，今若退還，亦是敗。弃盟逃

讎，亦不如死。死一也。其死讎乎？命公子申為

王不可，則命公子結。亦不可，則命公子啓。申，西。結，子期。啓，子閭。皆昭王兄。五辭而後許。將戰，王有疾，庚

寅，昭王攻大冥，卒于城父。大冥，陳地。子閭退

曰：君王舍其子而讓羣臣，敢忘君乎？從君之



命順也

從命許立

立君之子亦順也。二順不可失

也。與子西子期謀潛師閉塗逆越女之子章

立之而後還

潛師密發也。閉塗不通外使也。越女昭王妾。章惠王

是歲

也。有雲如衆赤鳥夾日以飛三日。楚子使問

諸周大史。周大史曰：其當王身乎？

日為人君妖氣守之。

故以為當王身。雲在楚上。唯楚見之。故禍不及他國。若崇之可移於令

尹司馬

崇禋祭。音詠。

王曰：除腹心之疾而寘諸

股肱何益？不穀不有大過，天其大諸。有罪受

罰，又焉移之？遂弗崇。初，昭王有疾，卜曰：河為

祟，王弗祭。大夫請祭諸郊。王曰：三代命祀，祭

不越望

諸侯望祀。竟內山川星辰。

江漢。睢漳，楚之望也。

水四

在楚界。睢七餘反。禍福之至，不是過也。不穀雖不德，

河非所獲罪也。遂弗祭。孔子曰：楚昭王知大

道矣，其不失國也宜哉。夏書曰：惟彼陶唐，帥

彼天常

逸書言堯循天之常道。

有此冀方，今失其行，亂

其紀綱，乃滅而亡。

滅亡謂夏桀也。唐虞及夏同都冀州，不易地而亡。由

於不知大道故。又下孟反。又曰：允出茲在茲，由已率

常可矣。

又逸書言信出已。則福亦在已。

八月，齊邴意茲來奔。



高國召在七月。今在八月下。記事之陳僖子使召公子陽生

陽生駕而見南郭且于且于。齊公子鉏。在魯南郭。且子餘。

反曰嘗獻馬於季孫不入於上乘故又獻此

請與子乘之畏在家人聞其言故欲二人共載以試馬為辭。上乘繩證反

出萊門而告之故魯郭也闕止知之先待諸外

闕止陽生家臣子公子曰事未可知反與壬

也處壬。陽生子簡公戒之遂行戒使無洩言逮夜至於齊

國人知之故以昏至不欲令人知也僖子

使子士之母養之隱於僖子家內與饋者皆

入陳僖子又令陽生隨饋食之人入處中公宮冬十月丁卯立之將

盟盟諸大夫鮑子醉而往其臣差車鮑點點。鮑牧臣也。差

車主車之官。差所曰此誰之命也陳子曰

受命于鮑子遂誣鮑子曰子之命也見其醉故誣之

鮑子曰女忘君之為孺子牛而折其齒乎而

背之也孺子。茶也。景公嘗銜繩為牛使茶牽之。茶頓地故折其齒。折之舌反。又

市列悼公稽首悼公曰吾子奉義而行者也

若我可不必亡一大夫言已可為君若我不

可不必亡一公子公子自謂也。恐鮑子殺義也。故要之。要一遙反義



則進。否則退。敢不唯子是從。廢與無以亂。則

所願也。鮑子曰。誰非君之子。乃受盟。言陽生亦君之

子。固可立。使胡姬以安孺子如賴。胡姬。景公妾也。賴。齊邑。安。號也。

去鬻姒。茶之母。起呂反。殺王甲。拘江。說囚王豹于

句。竇之丘。三子。景公嬖臣。茶之黨也。說。音悅。句。音鈎。公使朱毛

告於陳子。朱毛。齊大夫。曰。微子則不及此。然君異

於器。不可以二。器二不價。君二多難。敢布諸

大夫。僖子不對而泣。曰。君舉不信羣臣乎。皆舉

也。乃且反。以齊國之困。困又有憂。內有飢荒之困。又有兵革

之憂。少君不可以訪。是以求長君。庶亦能容羣

臣乎。不然。夫孺子何罪。毛復命。公悔之。悔。失

毛曰。君大訪於陳子。而圖其小。可也。大謂國政。小謂

殺茶。使毛遷孺子於駘。不至。殺諸野幕之下。葬

諸父。冒淳。恐駘人不從。故毛駢於野。張帳而殺。經書秋者。史書秋。記始事。遂連其死。通以冬。告魯。駘。他才反。又徒來反。及。音殊。

經七年春。宋皇瑗帥師侵鄭。晉魏曼多帥師

侵衛。夏。公會吳于郟。郟。今琅邪郟縣。于。春反。郟。才陵反。秋。

公伐邾。八月己酉。入邾。以邾子益來。他國。言歸於魯。



言來外宋人圍曹。冬，鄭駟弘帥師救曹。

傳七年春，宋師侵鄭。鄭叛晉，故也。定八年，鄭始叛。晉

師侵衛，衛不服也。五年，晉伐衛。夏，公會吳于

郟。吳欲霸中國。吳來徵百牢。子服景伯對曰：先王

未之有也。吳人曰：宋百牢，我是時吳過宋，得百牢。魯不

可以後宋。且魯牢，晉大夫過十。晉大夫范鞅也。在昭二十

一年。吳王百牢，不亦可乎？景伯曰：晉范鞅貪而

弃禮，以大國懼敝邑，故敝邑十一牢之。君若

以禮命於諸侯，則有數矣。有常數。若亦弃禮，則

有淫者矣。淫，過也。周之王也，制禮上物，不過十

二。上物，天子之牢。以為天之數也。天有十二次，故制禮象之。今

弃周禮，而曰必百牢，亦唯執事。吳人弗聽。景

伯曰：吳將亡矣。弃天而背本，違周為背本。不與，必

弃疾於我。放弃凶疾。乃與之。大宰嚭召季康

子。嚭，吳大夫。康子使子貢辭。大宰嚭曰：國君道長

蓋言君長大於道。而大夫不出門，此何禮也。

對曰：豈以為禮，畏大國也。畏大國，不敢虛國盡行。大國

不以禮命於諸侯，苟不以禮，豈可量也？寡君



既共命焉。其老豈敢弃其國。大伯端委以治

周禮。仲雍嗣之。斷髮文身。羸以為飾。豈禮也

哉。有由然也。大伯。周大王之長子。仲雍。大伯弟也。仲雍讓其弟季歷。俱

適。荆蠻。遂有民衆。大伯卒。無子。仲雍嗣立。不能行禮致化。故效吳俗。言其權時制宜。以辟

災害。非以為禮也。端委。禮衣也。羸。力果反。反自郕。以吳

為無能為也。不能霸也。季康子欲伐邾。乃饗

大夫以謀之。子服景伯曰。小所以事大。信也。

大所以保小。仁也。背大國不信。大國。吳也。伐小國

不仁。民保於城。城保於德。失二德者。危將焉

保。二德。信與仁也。孟孫曰。二三子以為何如。怪諸大夫不言。

故指惡賢而逆之。孟孫賢景伯。欲使大夫不問之。惡猶安也。惡音

鳥。對曰。禹合諸侯於塗山。執玉帛者萬國。諸

夫對也。諸侯執玉。附庸執帛。塗山在壽春東北。今其存者無數十焉。

唯大不字小。小不事大也。言諸侯相伐。古來以然。數所主反

知必危。何故不言。知伐邾必危。自當言。今不言者。不危故也。大夫以荅

孟孫所怪。且魯德如邾。而以衆加之。可乎。孟

忿荅大夫。今魯德無以勝。不樂而出。季孟意

不同。故罷饗。秋。伐邾及范。門邾郭也。猶聞鐘



聲邾不大夫諫不聽。茅成子請告於吳成子。

夫茅不許。曰：魯擊柝聞於邾音以近。聞。吳

二千里，不三月不至，何及於我？且國內豈不

足言足以。成子以茅叛高平西南有茅鄉亭，師遂入邾。

處其公宮，眾師書掠虜掠取財物也。掠音亮。邾眾保于

繹繹邾山也。在鄒縣北，師宵掠。以邾子益來益邾隱公也。晝夜掠。

子無法康獻于亳社以其亡國，囚諸負瑕。負瑕

故有繹負瑕魯邑。高平南平陽縣西北有瑕。

故使相就以辱之。邾茅夷鴻以束帛乘韋，自請救於

吳無君命。故言自。曰：魯弱晉而遠吳，馮恃其

眾馮音憑而背君之盟，辟君之執事辟匹亦。

反以陵我小國，邾非敢自愛也。懼君威之不

立，君威之不立，小國之憂也。若夏盟於鄆，衍

禮儀不典，非所以結信義。故不錄。秋而背之。

成求而不違言魯成其所求無違逆也，四方諸侯其何以

事君？且魯賦八百乘，君之貳也貳敵也。魯以。

其國大貢於吳言。邾賦六百乘，君之私也為私。以私

奉貳，唯君圖之。吳子從之為明年吳。宋久圍



曹鄭桓子思曰宋人有曹鄭之患也不可以

不救桓謚冬鄭師救曹侵宋初曹人或夢衆君

子立于社宮社宮社也而謀亡曹曹叔振鐸請待

公孫彊許之振鐸曹始祖旦而求之曹無之戒其

子曰我死爾聞公孫彊為政必去之及曹伯

陽即位好田弋曹鄙人公孫彊好弋獲白鴈

獻之且言田弋之說說之因訪政事大說之

有寵使為司城以聽政夢者之子乃行彊言

霸說於曹伯曹伯從之乃背晉而好宋宋人

伐之晉人不救築五邑於其郊曰黍丘揖丘

大城鍾邗為明年入曹傳也梁國下邑縣西

霸說如字又始銳反揖音集一於入反邗音干

經八年春王正月宋公入曹以曹伯陽歸曹人

背晉而好宋是以致討宋公既還而不忍褚師之詬怒而反兵一舉滅曹滅非本志故以

告吳伐我夏齊人取讙及闡不書伐兵未加而魯與之邑闡

在東平剛縣北歸邾子益于邾秋七月冬

十有二月癸亥杞伯過卒無傳未同盟而赴

齊人歸讙及闡不言來命歸之無旨使所吏反



傳八年春宋公伐曹將還褚師子肥子肥宋大

夫。殿。曹人詬之不行。詬呼豆反。

師侍之公聞之怒命反之遂滅曹執曹伯及

司城彊以歸殺之終曹人之夢吳為邾故將伐魯

問於叔孫輒輒問可伐不叔孫輒對曰魯有名

而無情有大國名伐之必得志焉退而告公

山不狃不狃亦公山不狃曰非禮也君子違

不適讎國違奔未臣而有伐之奔命焉死之

可也未臣所適之國若有伐本國者則可還奔命死其難所託也則隱

曾所因託則且夫人之行也不以所惡廢鄉

為之隱惡不以其私怨惡廢棄其鄉黨之好夫音今

子以小惡而欲覆宗國不亦難乎輒魯公族

若使子率子必辭王將使我子張病之子張

輒王問於子洩子洩對曰魯雖無與立緩時

能自必有與斃皆將同死戰諸侯將救之

未可以得志焉晉與齊楚輔之是四讎也與

而夫魯齊晉之脣脣亡齒寒君所知也不救

何為三月吳伐我子洩率故道險從武城故



險道欲使魯成備初武城人或有因於吳竟田焉田僑

吳拘鄆人之漚管者曰何故使吾水滋鄆人亦僑

田吳滋濁也。漚烏豆反。管古顏反。滋音玄。又本作茲。子絲反。字林云。黑也。及吳

師至拘者道之以伐武城克之鄆人教吳王

犯嘗為之宰澹臺子羽之父好焉國人懼王犯

吳大夫故嘗奔魯為武城宰澹臺子羽武城人孔子弟子也其父與王犯相善國人懼其

為內應澹待甘反懿子謂景伯若之何對曰吳師來

斯與之戰何患焉且召之而至又何求焉言犯

盟伐邾所吳師克東陽而進舍於五梧明日

舍於蠶室魯地公賓庚公甲叔子與戰于夷

獲叔子與析朱鉏公賓庚公甲叔子并析朱鉏為三人皆同車傳互言

之獻於王王曰此同車必使能國未可望也

同車能俱死是國能使使人故不可望得明日舍于庚宗遂次於

泗上微虎欲宵攻王舍微虎魯大夫私屬徒七百

人三踊於幕庭於帳前設格令士試躍卒三

百人卒終也終得三百人狂行有若孔子弟子與在三百人中

與音預及稷門之內三百人行或謂季孫

曰不足以害吳而多殺國士不如已也乃止



之。吳子聞之。一夕三遷。畏微虎也。三息暫反。吳人行

成。求與魯成。將盟。景伯曰：「楚人圍宋，易子而食，析

骸而爨。在宣五年。猶無城下之盟。我未及虧而

有城下之盟，是弃國也。吳輕而遠，不能久。將

歸矣。請少待之。弗從。景伯負載，造於萊門。以

盟。不見從。故負載書。將欲出。造，七報反。乃請釋子服，何於

吳。吳人許之。以王子姑曹當之。而後止。釋舍也。魯

人，不以盟為了。欲因留景伯為質於吳。既得

吳之許，復求吳王之子以交質。吳人欲留

王子，故遂兩止。吳人盟而還。不書盟。取吳夷。齊悼公之來也。

在五年。季康子以其妹妻之。即位而逆之。季魴

侯通焉。魴，侯康子叔父。魴音房。女言其情，弗敢與也。齊

侯怒。夏五月，齊鮑牧帥師伐我，取謹及闡。或

譖胡姬於齊侯。胡姬，景公妾。曰：「安孺子之黨也。」六

月，齊侯殺胡姬。傳言齊侯無道，所以不終。齊侯使如吳，請

師，將以伐我，乃歸邾子。齊未得季姬，故請師也。吳前為邾討魯，懼

之。二國同心。故歸邾子。邾子又無道。吳子使大宰子餘討

之。子餘，大宰。誥。囚諸樓臺，栒之以棘。栒，擁也。栒在薦反。使

諸大夫奉大子革以為政。革，邾大子桓公也。為十年邾子來奔。



傳秋及齊平九月臧賓如如齊涖盟明閭丘嬰之子也且逆季

齊閭丘明來涖盟盟不書諱略之

姬以歸嬖季姬鮑侯鮑牧又謂羣公子曰使

女有馬千乘乎有馬千乘使為君也鮑牧本不欲立陽生故諷動羣公子

○女音汝公子愬之公謂鮑子或譖子子姑

居於潞以察之潞齊邑若有之則分室以行若

無之則反子之所出門使以三分之一行半

道使以二乘及潞麋之以入遂殺之麋亦東

丘隕冬十二月齊人歸謹及闡季姬嬖故也

經九年春王二月葬杞僖公無傳三月宋皇

瑗帥師取鄭師于雍丘書取覆而敗之雍丘縣屬陳留

反夏楚人伐陳秋宋公伐鄭冬十月

傳九年春齊侯使公孟綽辭師于吳齊與魯平故辭

吳師吳子曰昔歲寡人聞命今又革之不知所

從將進受命於君為十年吳伐齊傳鄭武子賸之嬖

許瑕求邑無以與之賸罕達也瑕武子之屬請外取許

之瑕請取於他國也故圍宋雍丘宋皇瑗圍鄭師許

師每日遷舍作壘塹成軌壘合鄭師哭子姚徙舍合其圍



救之大敗子媵也二月甲戌宋取鄭師于雍

丘使有能者無死惜其能也以邲張與鄭羅歸鄭

有能者夏楚人伐陳陳即吳故也宋公伐

鄭報雍丘秋吳城邲溝通江淮於邲江築城穿

湖西北至宋口入淮通糧道也今廣陵晉趙

鞅卜救鄭遇水適火水火之兆占諸史趙史墨史

龜皆晉史史龜曰是謂沈陽火陽得可以興兵

兵陰類也故利以伐姜不利子商姜齊姓子

伐齊則可敵宋不吉史墨曰盈水名也子水

位也趙鞅姓盈宋姓子名位敵不可

干也二水俱盛故炎帝為火師神農有火瑞

姜姓其後也水勝火伐姜則可史趙曰是謂

如川之滿不可游也既盈而得水位故為如

波流盛鄭方有罪不可救也鄭以嬖寵伐

罪救鄭則不吉不知其他救鄭則當代陽虎

以周易筮之遇泰乾下坤之需乾

坎上需泰曰宋方吉不可與也不可與戰泰

六五變歸妹以祉元吉帝乙紂父立為天子故稱帝

乙陰而得中有似王者嫁妹得如其願受福



宋鄭甥舅也宋鄭

為昏姻甥舅之國宋為微子之後今卜得帝乙卦故以為宋吉祉祿也若帝

乙之元子歸妹而有吉祿我安得吉焉乃止

吉在彼則我伐之為不吉冬吳子使來倣師伐齊前年齊與吳謀

伐魯齊既與魯成而止故吳恨之反與魯謀伐齊

經十年春王二月邾子益來奔公會吳伐齊

書會從不與謀三月戊戌齊侯陽生卒以疾赴故夏

宋人伐鄭無傳晉趙鞅帥師侵齊五月公至自

伐齊無傳葬齊悼公無傳衛公孟彊自齊歸于衛

無傳書歸齊納之彊苦侯反薛伯夷卒無傳赴以秋葬薛

惠公無傳冬楚公子結帥師伐陳吳救陳季子不書

陳人來告不以名

傳十年春邾隱公來奔齊甥也故遂奔齊終

言之公會吳子邾子郟子伐齊南鄙師于郟

郟齊地邾郟不書兵并屬吳不齊人弒悼公

赴于師以說吳子三日哭于軍門之外徐承

帥舟師將自海入齊齊人敗之吳師乃還承

大夫趙鞅帥師伐齊經書侵大夫請卜之趙



孟曰吾卜於此起兵

謂往歲卜伐宋不吉。事利以伐姜。故今與兵。

不再令

再令。瀆也。

卜不襲吉

襲。重也。

行也。於是乎取

犁及轅

犁一名隰。濟南有隰陰縣。祝阿縣。西有轅城。

毀

高唐之郭。侵及賴而還。秋。吳子使來復。傲師

伐齊未得志。故為明年。

冬。楚子期伐陳。

陳即吳故。

吳延州來季子救陳。謂子期曰。二君不務德

二君。吳楚。

而力爭諸侯。民何罪焉。我請退。以為子

名。務德而安民。乃還。

季子。吳王壽夢少子也。壽夢以襄十二年卒。至

今七十七歲。壽夢卒。季子已能讓國。年當十五六。至今蓋九十餘。夢音蒙。

經。十有一年。春。齊國書帥師伐我。夏。陳轅頗

出奔鄭。

書名。貪也。頗。破。可反。又普多反。

五月。公會吳伐齊。

甲戌。齊國書帥師及吳戰于艾陵。齊師敗績。

獲齊國書。

公與伐而不與。戰。艾陵。齊地。

秋。七月。辛酉。滕子

虞母卒。

無傳。赴以名。故書之。

冬。十有一月。葬滕隱公。

無傳。

衛世叔齊出奔宋。

書名。淫也。

傳。十一年。春。齊為郕故。

郕在。

國書。高無丕帥

師伐我。及清。

清。齊地。濟北盧縣東。有清亭。丕。普悲反。

季孫謂其

宰冉求。

冉求。魯人。孔子弟子。

曰。齊師在清。必魯故也。若



之何求曰。一子守。二子從。公禦諸竟。季孫曰。

不能自度力不能使二子禦諸竟。竟音境。求曰。居

封疆之間封疆。竟內。近郊之地。季孫告二子二子。叔孫也。

二子不可求曰。若不可則君無出一子帥師。

背城而戰。不屬者。非魯人也。屬。臣屬也。言不戰為不臣。魯

之羣室。眾於齊之兵車。羣室。都邑居家。一室敵車。優

矣。子何患焉。二子之不欲戰也。宜政在季氏。

言二子恨季氏專政。故不盡力。當子之身。齊人伐魯而不能

戰。子之恥也。大不列於諸侯矣。季孫使從於

朝使冉求隨已之公朝。俟於黨氏之溝。黨氏。朝中地名。

武叔呼而問戰焉。問冉求。對曰。君子有遠慮。小

人何知。懿子強問之。對曰。小人慮材而言。量

力而共者也。言子所問非已材力所及。故不能言。疆其丈反。共音恭。武

叔曰。是謂我不成丈夫也。知冉求非已不退。欲戰。故不對。

而蒐乘。蒐。閱。孟孺子洩帥右師。孺子。孟懿子。顏

羽御。邴洩為右。二子。孟氏臣。冉求帥左師。管周父

御。樊遲為右。樊遲。魯人。孔子弟。須也。季孫曰。須也

弱。有子曰。就用命焉。雖年少。能用命。有子。冉求也。少。詩照反。季

二子

三十一



氏之甲七千。冉有以武城人三百為已徒卒。步兵老幼守宮。次于雩門之外。南門也五日。右

師從之。五日乃從。言不欲戰。公叔務人。昭公。子。公為。見保

者而泣。保守城者。曰：事充。絲役。政重。賦稅多。上不能

謀。士不能死。何以治民？吾既言之矣。敢不勉

乎。既言人不能死。已不敢不死。師及齊師戰于郊。齊師自

稷曲。地名。郊。師不踰溝。樊遲曰：非不能也。不

信子也。請三刻而踰之。與衆三刻約信。如之。衆從之。

如樊遲言。乃踰溝。師入齊軍。冉求之師。右師奔。齊人從之。

逐右師。陳瓘。陳莊。涉泗。二陳。齊大夫。瓘古喚反。孟之側後

入。以為殿。之側。孟氏族也。字反。抽矢策其馬。曰：馬不進

也。不欲善。林不狃之伍曰：走乎？不狃。魯士。五人為伍。敗而欲走。

不狃曰：誰不如？我。不如。誰。曰：然則止乎？不狃

曰：惡賢。言止戰。惡足為賢。皆無戰志。惡音烏。徐步而死。徐行而死。

言魯非無壯士。但季孫不能使。師獲甲首八十。冉求所得。齊人不

能師。不能整其師。宵謀曰：齊人遁也。謀。間也。冉有請從

之。三季孫弗許。孟孺子語人曰：我不如顏羽。

而賢於邴洩。二子與孟孺子同。語魚據反。子羽銳敏。子羽。



顏羽。銳精也。敏疾也。言欲戰。我不欲戰而能默口雖不欲

洩曰驅之言驅馬欲奔公為與其嬖僮汪錡乘皆

死皆殞皆俱也。僮音童。錡繩證反。孔子曰能執干

戈以衛社稷可無殤也時人疑童子當殤冉有用矛

於齊師故能入其軍孔子曰義也言能以義勇不書戰

不皆陳也。不書敗。勝負不殊。夏陳轅頗出奔鄭初轅頗為

司徒賦封田以嫁公女封內之田。悉賦稅之。有餘以為

已大器大器鐘鼎之屬。國人逐之故出道渴其族轅

咺進稻醴梁糗股脯焉糗乾飯也。一昌紹反。股丁亂反。

反喜曰何其給也對曰器成而具具此醴糗曰何

不吾諫對曰懼先行恐言不從。先見逐。為郊戰故公

會吳子伐齊欲以報也。為去聲。五月克博壬申至于

贏博。贏。齊邑也。二縣皆屬泰山。中軍從王吳中軍。胥門巢將

上軍王子姑曹將下軍展如將右軍三將。吳大夫。

齊國書將中軍高無平將上軍宗樓將下軍

陳僖子謂其弟書爾死我必得志書。子占也。欲獲死事。

之宗子陽與閭丘明相厲也相勸厲致死。子陽。宗樓也。桑

掩胥御國子國子。國書。公孫夏曰二子必死亦勸勉之。



將戰。公孫夏命其徒歌虞殞。虞殞。送葬歌。曲。示必死。陳

子行命其徒具舍玉。子行。陳逆也。具。舍玉。亦示必死。行如字。又戶

郎公孫揮命其徒曰。人尋約。吳髮短。約。繩也。八尺為

尋。吳髮短。欲以繩貫其首。東郭書曰。三戰必死於此三矣。

三戰。夷儀。五氏。與。今。使問弦多以琴。弦多。齊人也。六曰。

吾不復見子矣。言將死戰。陳書曰。此行也。吾聞鼓

而已。不聞金矣。鼓以進軍。金以退軍。不聞金。言將死也。傳言吳師彊。齊人

皆自知將敗。甲戌戰于艾陵。展如敗高子。齊上軍敗。國

子敗胥門巢。吳上軍亦敗。王卒助之。大敗齊師。獲

國書。公孫夏。閻丘明。陳書。東郭書。革車八百

乘。甲首三千。以獻于公。公以兵從。故以勞。公從才用反。又如字。

勞力報反。將戰。吳子呼叔孫。叔孫。武州仇。曰。而事何也。

問何職。對曰。從司馬。從。吳司馬所命。王賜之甲劍鉞。曰。

奉爾君事。敬無廢命。叔孫未能對。衛賜進。子賜。

貢。孔子弟子也。鉞。普悲反。曰。州仇奉甲從君而拜。拜受。

公使大史固歸國子之元。歸於齊也。元。首。寘

之新篋。製之以玄纁。製。薦也。音尉。加組帶焉。寘

書于其上。曰。天若不識不衷。何以使下國。言天



識不善故殺國子

吳將伐齊。越子率其眾以朝焉。王

及列士皆有饋賂。吳人皆喜。唯子胥懼曰：是

豢吳也。夫

豢養也。若人養犧牲。非愛之。將殺之。

諫曰：越在我心

腹之疾也。壤地同而有欲於我

欲得吳

夫其柔

服求濟其欲也。不如早從事焉

從事擊之

得志於

齊。猶獲石田也。無所用之

石田不可耕

越不為沼

吳其泯矣。使醫除疾而曰：必遺類焉者。未之

有也。盤庚之誥曰：其有顛越不共。則劓殄無

遺育。無俾易種于茲邑

盤庚商書也。顛越不共。從橫不承命者也。

劓。割也。殄。絕也。育。長也。俾。使也。易。種。轉。生。種。類。

劓音藝。種音勇。反。

從子容反。

是商

所以興也。今君易之。將以求大。不亦難乎。弗

聽。使於齊。屬其子於鮑氏。為王孫氏

私使人至齊屬

以其子改姓為王孫。欲辟吳禍。屬音燭。下同。

反役。王聞之。使賜之

屬鏹以死

艾陵役也。屬鏹。劍名。

將死。曰：樹吾

墓。檟。檟。可材也。吳其亡乎。三年。其始弱矣。盈

必毀。天之道也

越人朝之。伐齊勝之。盈之極也。為十三年。越伐吳。起秋。

季孫命脩守備。曰：小勝大禍也。齊至無日矣

善有備。守手又反。

冬。衛大叔疾出奔宋

疾即齊也。

初。疾娶



于宋子朝子朝宋人仕衛為大夫其娣嬖娣所娶女之娣子朝

出出奔孔文子使疾出其妻而妻之疾使侍人

誘其初妻之娣寘於犂犂衛邑去聲而為之一

宮如二妻文子怒欲攻之仲尼止之遂奪其

妻或淫于外州外州人奪之軒以獻外州衛邑軒車

也。以獻於君恥是二者故出衛人立遺使室孔姑

遺疾之弟孔姑孔文子之女疾之妻疾臣向魋魋為宋向魋臣

不與由是得罪及桓氏出出在十年城鉏人攻

大夫疾衛莊公復之聽使還使處巢死焉殯於

鄭葬於少禘終言疾之失所也巢鄭音云初晉悼

公子愁亡在衛使其女僕而田僕御田獵一愁魚觀反

征領反大叔懿子止而飲之酒懿子大叔儀之孫飲於鳩反

遂聘之生悼子悼子大悼子即位故夏戊為

大夫復戊悼子之甥悼子亡衛人翦夏戊翦削其爵邑孔

文子之將攻大叔也訪於仲尼仲尼曰胡簋

之事則嘗學之矣胡簋禮器名夏曰胡周曰簋甲兵之事

未之聞也退命駕而行曰鳥則擇木木豈能



擇鳥以鳥自喻文子遽止之曰。圍豈敢度其私。訪

衛國之難也。圍。文子名。度。謀也。將止。仲尼

魯人以幣召之。乃歸。於是自衛反魯。樂季孫

欲以田賦。丘賦之法。因其田財。通出馬一疋。

一賦。故言田賦。別如字。又彼列反。使冉有訪於仲尼。仲尼曰。

丘不識也。三發。三發。卒曰。卒。終。子為國老。待

子而行。若之何。子之不言也。仲尼不對。不。公

而私於冉有曰。君子之行也。行政度於禮。施

取其厚。事舉其中。斂從其薄。如是則以丘亦

足矣。丘。十六井。出戎馬一疋。牛三。若不度於

禮。而貪冒無厭。則雖以田賦。將又不足。且子

季孫若欲行而法。則周公之典在。若欲苟而

行。又何訪焉。弗聽。為。明年用田賦傳。冒

經十有二年。春。用田賦。直書之者。以重賦。夏五月。

甲辰。孟子卒。魯人諱娶同姓。謂之孟。公會吳

于橐臯。橐臯在淮南。適縣東南。音。適。音。因。秋。公

會衛侯。宋皇瑗。于郟。鄭發陽也。廣陵海陵。宋

向巢帥師伐鄭。冬。十有二月。螽。周十二月。今



置閏而失不置。雖書十二月。實今之九月。司歷誤二月。九月初尚溫。故得有蝻。

傳十二年春王正月用田賦終前夏五月昭

夫人孟子卒昭公娶于吳故不書姓諱娶同姓故謂

之孟子。死。不赴。故不稱夫人。不稱夫人。故不言薨。不反

哭故不言葬小君反哭者。夫人禮也。以同孔

子與弔適季氏季氏不綽放經而拜孔子始

弔也。綽。喪冠也。孔子以小君禮往弔。季孫不

公會吳于橐臯吳子使大宰嚭請尋盟尋。郟

公不欲使子貢對曰盟所以周信也周。故心

以制之制其義玉帛以奉之奉。贄。言以結之。其

信。明神以要之。禍。福。寡君以為苟有盟焉弗

可改也已若猶可改日盟何益今吾子曰必

尋盟若可尋也亦可寒也尋。重也。寒。歇也。乃不尋盟

吳徵會于衛初衛人殺吳行人且姚而懼謀

於行人子羽子羽。衛大夫也。且。子餘反。子羽曰吳方無

道無乃辱吾君不如止也子木曰吳方無道

子木。衛大夫。國無道必弃疾於人吳雖無道猶足

以患衛為衛患也。往也長木之斃無不標也標。擊。標。



敷蕭反。又普交反。

國狗之瘼無不噬也。

瘼。狂也。噬。齧也。瘼。吉世。

而況大國乎。秋。衛侯會吳于鄭。公及衛侯。

宋皇瑗盟。

盟不書。畏吳竊盟。

而卒辭吳盟。吳人藩衛。

侯之舍。

藩。籬也。

子服景伯謂子貢曰。夫諸侯之會。

事既畢矣。侯伯致禮。地主歸餼。

侯伯致禮。以禮實也。地主。

所會主人也。餼。生物。

以相辭也。

各以禮相辭讓。

今吳不行禮於

衛。而藩其君舍以難之。

難。苦也。

子盍見大宰。乃

請束錦以行。

以賂吳。

語及衛故。

若本不為衛請者。

大宰

嚮曰。寡君願事衛君。衛君之來也。緩。寡君懼。

故將止之。

止。執。

子貢曰。衛君之來。必謀於其衆。

其衆或欲或否。是以緩來。其欲來者。子之黨

也。其不欲來者。子之讎也。若執衛君。是墮黨

而崇讎也。

墮。毀也。墮。許規反。

夫墮子者。得其志矣。且

合諸侯而執衛君。誰敢不懼。墮黨崇讎。而懼

諸侯。或者難以霸乎。大宰嚮說。乃舍衛侯。衛

侯歸。效夷言。子之尚幼。

子之。公孫彌牟。音悅。舍。音捨。又音赦。

曰。君必不免。其死於夷乎。執焉。而又說其言。

從之。固矣。

出公輒後卒死於越。

冬。十二月。螽。季孫問諸



仲尼仲尼曰丘聞之火伏而後螫者畢火心也

火伏在今十月今火猶西流司歷過也猶西流言未盡沒知是九月

月。歷官失一閏。釋例論之備。宋鄭之間有隙地焉隙地。田。曰。

彌作頃丘玉暢岳戈錫凡六邑。彌亡支反。又亡爾反。頃苦穎反。

又音傾。岳五咸反。錫音羊。一星歷反。子產與宋人為成曰勿有

是俱奔之。及宋平元之族自蕭奔鄭在定十年鄭

人為之城岳戈錫城以處平元之族。九月宋向巢伐

鄭取錫殺元公之孫遂圍岳十二月鄭罕達

救岳丙申圍宋師此事經在十二月。更列其月以為

別者。丘明本不以為義例。故不皆齊同。

經十有三年春鄭罕達帥師取宋師于岳取書

覆而敗之。夏許男成卒無傳。公會晉侯及吳子于黃

池陳留封丘縣南有黃亭。近濟水。夫差欲霸中國。尊天子。自去其僭號而稱子。以告今

諸侯。故史承而書之。去起呂反。楚公子申帥師伐陳無傳於

越入吳秋公至自會無傳。晉魏曼多帥師侵衛

葬許元公無傳。九月螽無傳。冬十有一月有

星孛于東方無傳。平旦眾星皆沒。而孛乃見。故不言所在之次。孛步內反。

見賢。遍反。盜殺陳夏區夫無傳。稱盜。非大侯反。十有二



月冬螽無傳前年季孫雖聞仲尼之言而不正歷失閏至此年故復十二月螽實十一

傳十三年春宋向魋救其師救前年鄭子賸

使徇曰得桓魋者有賞魋也逃歸遂取宋師

于岳獲成謹郤延二子宋大夫。謹火官反。郤古報反。又古毒反。以

六邑為虛空虛之。各不有。夏公會單平公晉定公吳

夫差于黃池平公周卿士也。不書尊之。不與會。六月丙子越

子伐吳為二隧隧道也。疇無餘謳陽自南方二

先及郊吳大子友王子地王孫彌庸壽

於姚自泓上觀之觀越師。泓水名。弘烏宏反。彌庸見姑

蔑之旗始蔑越地。今東陽犬未縣。大音泰。又音闕。曰吾父之旗

也彌庸父為越所獲。故姑蔑人得其旌旗。不可以見讎而弗殺

也。大子曰戰而不克將亡國請待之彌庸不

可屬徒五千屬會也。屬音燭。王子地助之乙酉戰

彌庸獲疇無餘地獲謳陽越子至王子地守

丙戌復戰大敗吳師獲大子友王孫彌庸壽

於姚地中。故不獲。守手又反。復扶又反。丁亥入吳吳人告敗

于王王惡其聞也惡諸侯聞之。惡烏路反。自剄七人於



幕下

以絕口。古頂反。秋七月辛丑盟吳晉爭先爭

血先

吳人曰於周室我為長

吳為大。伯後。故為長。長上聲。

晉人曰於姬姓我為伯

為侯趙鞅呼司馬寅

寅。晉大夫。

曰日旰矣

旰。晚也。旰古旦反。

大事未成。二臣之

罪也

大事。盟也。二臣。鞅與寅。

建鼓整列。二臣死之。長幼

必可知也。對曰。請姑視之。反曰。肉食者無墨

墨。氣色下。

今吳王有墨。國勝乎

國為敵所勝。

犬子死乎。

且夷德輕。不忍久。請少待之。

少待。無與爭。輕。遣政反。乃

先晉人

盟不書。諸侯恥之。故不錄。

吳人將以公見晉侯子

服景伯對使者曰。王合諸侯。則伯帥侯牧以

見於王

伯。王官伯。侯牧。方伯。如字。又賢遍反。以見賢遍反。

見晉。伯合諸

侯。則侯帥子男。以見於伯

伯。諸侯長。

自王以下。朝

聘玉帛不同。故敝邑之職貢於吳。有豐於晉。

無不及焉。以為伯也。今諸侯會。而君將以寡

君見晉君。則晉成爲伯矣。敝邑將改職貢。魯

賦於吳。八百乘。若爲子男。則將半邾。以屬於

吳

半邾。三。百乘。

而如邾以事晉

如邾。六。百乘。

且執事以

伯召諸侯。而以侯終之。何利之有焉。吳人乃



止既而悔之謂景伯欺之將囚景伯。景伯曰：何也？

立後於魯矣。何景伯名將將以二乘與六人從。遲速

唯命遂囚以還。及戶牖。戶牖陳留外黃縣西北東昏城是。從才

用謂大宰曰：魯將以十月上辛有事於上帝。

先王季辛而畢。何世有職焉？有職於祭事。自襄以

來未之改也。魯襄公。若不會。祝宗將曰：吳實然

言魯祝宗將告神云。景伯不會坐。且謂魯不

共而執其賤者七人。何損焉？大宰詒言於王

曰：無損於魯而祇為名。通為惡名。不如歸之。乃歸

景伯。吳申叔儀乞糧於公孫有山氏。申叔儀吳大夫

公孫有山。魯大夫。舊相識。曰：佩玉繁兮。余無所繫之。繁然服飾

備也。已獨無以繫佩。言吳王不恤下。而捶反。旨酒一盛兮。余與

褐之父睨之。一盛一器也。睨視也。褐寒賤之人。言但得視不得飲。盛音成。

又市政反對曰：梁則無矣。麤則有之。若登首

山以呼曰：庚癸乎。則諾。軍中不得出糧。故為私隱。庚西方主穀。癸

北方主水。傳言吳子不與士共飢渴。所以亡。呼火故反。王欲伐宋。殺其

丈夫。而囚其婦人。以宋不會黃池。故言吳子悖惑。大宰詒曰：

可勝也。而弗能居也。乃歸冬。吳及越平。終伍負之







日有食之

無傳

陳宗豎出奔楚

無傳。上主反。

宋向

魍入于曹以叛

曹宋邑。向舒亮反。

莒子狂卒

無傳。狂其廷。

反六月宋向魍自曹出奔衛宋向巢來奔齊

人弒其君壬于舒州秋晉趙鞅帥師伐衛無傳

鞅於八月辛丑仲孫何忌卒冬陳宗豎自

楚復入于陳陳人殺之

無傳。扶又反。

陳轅買出

奔楚

無傳。不言所。

饑

無傳。

十四年春西狩於大野叔孫氏之車子鉏

商獲麟

大野在高平鉅野縣東北。大澤是也。車子微者。鉏商名。

以為不

祥以賜虞人

時所未嘗見。故怪之。虞人掌山澤之官。

仲尼觀之

曰麟也然後取之

言魯史所以得書獲麟。

小邾射以句

繹來奔曰使季路要我吾無盟矣

子路信誠。故欲得與。

相要誓而不須盟。孔子弟子。既續書魯策以繫於經。丘明亦隨而傳之。終於哀公。以卒前

事。其異事則皆略而不傳。故此經無傳者多。要於妙反。又一遙反。使子路子

路辭季康子使冉有謂之曰千乘之國不信

其盟而信子之言子何辱焉對曰魯有事于

小邾不敢問故死其城下可也彼不臣而濟

其言是義之也由弗能濟成也齊簡公之在魯



也闕止有寵焉簡公悼公陽生子壬也闕止子我也事在六年闕苦暫

反及即位使為政陳成子憚之驟顧諸朝成子

陳常心不安故數顧之諸御鞅言於公鞅齊大夫曰陳闕不

可竝也君其擇焉擇用人弗聽子我夕夕視陳

逆殺人逢之陳逆子行陳氏遂執以入至朝

陳氏方睦欲謀齊國使疾而遺之潘沐備酒

肉焉使詐病因內潘沐并得內酒肉潘饗守

囚者醉而殺之而逃子我盟諸陳於陳宗陳失

逆懼其反為患故盟之初陳豹欲為子我臣豹亦陳氏族使

公孫言已言已介已有喪而止既而言之終既

喪也曰有陳豹者長而上僂肩背僂長如字

望視目望事君子必得志得君子意欲為子臣吾

憚其為人也詐恐多故緩以告子我曰何害是

其在我也使為臣他日與之言政說遂有寵

謂之曰我盡逐陳氏而立女若何對曰我遠

於陳氏矣言已疏遠說音悅女且其違者

不過數人違不從也何盡逐焉遂告陳氏子行曰

彼得君弗先必禍子子行舍於公宮子行逃而隱於



陳氏今又夏五月壬申成子兄弟四乘如公

隱於公宮成子之兄弟昭子莊簡子齒宣子夷穆子安廩丘子意茲芒子盈惠子得凡八人二人共

乘一子我枉幄幄帳也聽出逆之遂入閉門子成

入反閉門侍人禦之子我子行殺侍人素在

不納子我公與婦人飲酒于檀臺成子遷諸寢徙

得殺公執戈將擊之疑其欲大史子餘曰非

不利也將除害也言將為成子出舍于庫公以

怒聞公猶怒將出曰何所無君子行抽劍曰

需事之賊也言需疑誰非陳宗言陳氏宗所

不殺子者有如陳宗言子若欲出我必乃止

子我歸屬徒攻闈與大門闈宮中小門大門

反皆不勝乃出陳氏追之失道於弇中適豐

丘弇中狹路豐丘陳氏邑豐丘人執之以告

殺諸郭關齊關成子將殺大陸子方子方子

陳逆請而免之以公命取車於道子方取道

及彫衆知而東之知其矯命奪車逐出雍門

齊城門也陳豹與之車弗受曰逆為余請

豹與余車余有私焉事子我而有私於其讎



何以見魯衛之士傳言陳氏務施東郭賈奔

衛賈即子方庚辰陳恒執公于舒州公曰吾早從

鞅之言不及此陳氏不誅宋桓魋之寵害於公

驕盈寵公使夫人驟請享焉而將討之夫人景公母也

數請享飲欲未及魋先謀公請以鞶易薄鞶向

魋邑薄公邑欲因易公曰不可薄宗邑也宗廟

乃益鞶七邑而請享公焉偽喜於受賜以日中

為期家備盡往甲兵之備公知之告皇野曰余長

魋也少長育之皇野司馬今將禍余請即救司

馬子仲曰有臣不順神之所惡也而況人乎

敢不承命不得左師不可左師向魋兄向請

以君命召之左師每食擊鐘聞鐘聲公曰夫

子將食既食又奏樂奏公曰可矣以乘車往曰

迹人來告主迹禽獸者曰逢澤有介麋焉地理志

得左師吾與之田若何皇野稱君憚告子難

以乘車逆子與之乘至公告之故拜不能起



司馬曰君與之言使公與要誓公曰所難子者上

有天下有先君言雖誅魍要子不負對曰魍之

不共宋之禍也敢不唯命是聽司馬請瑞焉

瑞符節以發兵以命其徒攻桓氏桓氏向魍其父兄故臣

曰不可桓魋無怨者其新臣曰從吾君之命

遂攻之子頡驛而告桓司馬子頡桓魋弟桓司馬即魍也

頡音祈司馬欲入入君攻子車止之車亦魍弟曰不能

事君而又伐國民不與也祇取死焉向魍遂

入于曹以叛哀八年宋滅曹以為邑六月使左師巢伐

之欲質大夫以入焉巢不能克魍恐公怒欲得國內大夫為質還入

國音致不能亦入于曹取質不能得大夫故入曹劫曹人子

弟而質之魍曰不可既不能事君又得罪于

民將若之何乃舍之舍曹子弟音赦又音捨民遂叛

之向魍奔衛向巢來奔宋公使止之曰寡人

與子有言矣不可以絕向氏之祀辭曰臣之

罪大盡滅桓氏可也若以先臣之故而使有

後君之惠也若臣則不可以入矣司馬牛致

其邑與珪焉而適齊牛桓魋弟也珪守邑符信向魍出於



衛地。公文氏攻之。公文氏，衛大夫。求夏后氏之璜焉。

與之他玉而奔齊。陳成子使為次卿。司馬牛

又致其邑焉而適吳。亦不與。同。吳人惡之而反。

趙簡子召之。陳成子亦召之。卒於魯郭門之

外。阮氏葬諸丘輿。阮氏，魯人也。泰山南城縣西北有輿城，錄其卒葬所。

在。愍賢者失所。惡。甲午，齊陳恒弒其君王

于舒州。王簡公也。孔丘三日齊而請伐齊。三公曰：

魯為齊弱久矣。子之伐之，將若之何？對曰：陳

恒弒其君，民之不與者半。以魯之眾加齊之

半，可克也。公曰：子告季孫。孔子辭。辭，不告。音齊。

三如字。又去聲。退而告人曰：吾以從大夫之後也。故

不敢不言。嘗為大夫而初，孟孺子洩將圍馬

於成。洩，孟懿子之子。孟武伯也。圍，畜養也。成，孟氏邑。成宰公孫宿不

受。曰：孟孫為成之病，不圍馬焉。病，謂民貧困。為，于偽反。

孺子怒，襲成。從者不得入，乃反。成有司使孺

子鞭之。恨恚，故鞭。成有司，使去聲。秋八月，辛丑，孟懿

子卒。成人奔喪，弗內。袒免，哭于衢，聽共弗許。

請聽命共使。內，如字。又音納。共，音恭。懼不歸。不敢歸。成，為字。明年成叛傳。



經十有五年春王正月成叛夏五月齊高無

不傳出奔北燕無傳鄭伯伐宋無傳秋八月大雩無傳

晉趙鞅帥師伐衛無傳冬晉侯伐鄭無傳及齊平

魯與齊平衛公孟彊出奔齊無傳苦侯反彊

傳十五年春成叛于齊武伯伐成不克遂城

輸以偪成夏楚子西子期伐吳及桐汭宣城廣德縣西

南有桐水出白石山西北入丹陽湖陳侯使公孫貞子弔焉弔為

楚所及良而卒良吳地將以尸入聘禮若賓死未將命則既

斂於棺造於朝介將命吳子使大宰嚭勞且辭曰以水

潦之不時無乃廩然隕大夫之尸廩然傾動貌勞力

報以重寡君之憂寡君敢辭上介芋尹蓋對

蓋陳大夫曰寡君聞楚為不道荐伐吳國重荐

也滅厥民人寡君使蓋備使弔君之下吏猶備

副也。備使所吏反。下同無祿使人逢天之感太命隕隊

絕世于良絕世猶言弃世廢日共積廢行道之日以共其殞斂所積

聚之用。共音恭積子賜反又如字一日遷次一日便遷次不敢留君命今

君命逆使人曰無以尸造于門是我寡君之

命委于草莽也且臣聞之曰事死如生禮也



於是乎有朝聘而終以尸將事之禮

朝聘而道死則

以尸行事又有朝聘而遭喪之禮

遭所聘之喪

若不

尸將命是遭喪而還也無乃不可乎以禮防

民猶或踰之今大夫曰死而弃之是弃禮也

其何以爲諸侯主

謂主盟也

先民有言曰無穢虐

士虐士備使奉尸將命苟我寡君之命達于

君所雖隕于深淵則天命也非君與涉人之

過也吳人內之

傳言芊尹蓋知禮內如字又音納

秋齊陳瓘

如楚

瓘陳恒之兄子玉也

過衛仲由見之

仲由子路過音戈曰

天或者以陳氏爲斧斤既斲喪公室而他人

有之不可知也其使終饗之亦不可知也

饗受

也喪去聲

若善魯以待時不亦可乎何必惡焉

仲由事孔子故爲魯言

子玉曰然吾受命矣子使告我

弟

弟成子也冬及齊平子服景伯如齊子贛爲介

見公孫成

公孫成成宰公孫宿也

曰人皆臣人而

有背人之心況齊人雖爲子役其有不貳乎

言子叛魯齊人亦將叛子

子周公之孫也多饗大利猶思

不義利不可得而喪宗國將焉用之

喪宗國謂以邑



入齊使魯有危亡之禍成曰善哉吾不早聞命傳言仲尼之徒

皆忠於魯國陳成子館客使景伯子曰寡君使恒

告曰寡人願事君如事衛君言衛與齊同景好而魯未肯

伯指子贛而進之對曰寡君之願也昔晉人

伐衛在定八年齊為衛故伐晉冠氏喪車五百在定

九年冠氏陽平館陶縣為去聲冠如字又古喚反因與衛地自濟以

西襍媚杏以南書社五百二十五家為一社籍書而致之

諸若反吳人加敝邑以亂在八年齊因其病取謹

與闡亦在八年寡君是以寒心若得視衛君之事

君也則固所願也成子病之乃歸成病其言也公

孫宿以其兵甲入于贏贏齊邑衛孔圉取大子

蒯贖之姊生悝孔圉孔文子也蒯贖姊孔伯

苦回反下同孔氏之豎渾良夫長而美孔文子卒

通於內通伯姬長上聲大子在戚孔姬使之

焉使良夫詣大子所使去聲又如字大子與之言曰苟使我

入獲國服冕乘軒三死無與冕大夫服軒大夫夫車三死死罪

三與音預與之盟為請於伯姬良夫為請閏月良

夫與大子入舍於孔氏之外圃圃二人蒙



衣而乘

二人。犬子與良夫蒙衣。為婦人服也。乘去聲。下同。

寺人羅御

如孔氏。孔氏之老纒寧問之。稱姻妾以告。

稱自

昏姻家妾遂入。適伯姬氏。既食。孔伯姬杖戈而先。

犬子與五人介。輿豨從之。

介。被甲。輿豨。迫孔豚。欲以盟。

迫孔

惺於廁。強盟之。

孔氏專政。故劫孔惺。欲令逐輒。強上聲。

遂劫以

登臺。纒寧將飲酒。炙未熟。聞亂。使告季子。

季子

子路也。為孔氏邑宰。炙。章夜反。下同。

召獲駕乘車。

召獲。衛大夫。駕乘車。

言不欲戰。召上照反。

行爵食炙。奉衛侯輒來奔。季子

將入。遇子羔將出。

子羔。衛大夫。高柴。將出奔。

曰。門已

閉矣。季子曰。吾姑至焉。

且欲至門。

子羔曰。弗及。不

踐其難。

言政不及已。可不須踐其難。難去聲。下同。

季子曰。食焉。

不辟其難。

謂食孔氏祿。

子羔遂出。子路入。及門。公

孫敢門焉。曰。無入為也。

言輒已出。無為復入。

季子曰。

是公孫也。求利焉而逃其難。由不然。利其祿。

必救其患。有使者出。乃入。

因門開而入。

曰。犬子焉。

用孔惺。雖殺之。必或繼之。

言已必繼孔惺。且為難攻。犬子。

且

曰。犬子無勇。若燔臺半。必舍孔叔。犬子聞之。

懼。下石乞。孟厲敵子路。

子。蒯聩黨。敵當也。舍音捨。又如字。厲。



於減以戈擊之。斷纓。子路曰：君子死，冠不免。

反。不使冠在地。結纓而死。孔子聞衛亂，曰：柴也。

其來由也死矣。孔悝立莊公。莊公，蒯聩之子也。莊公害

故政，欲盡去之。故政，輒之臣也。先謂司徒瞞成

曰：寡人離病於外久矣，子請亦嘗之。歸告楮

師比，欲與之伐公，不果。比，楮師聲子也。為明年

經十有六年春，王正月己卯，衛世子蒯聩自

戚入于衛，衛侯輒來奔。書此春，皆從告。二月，衛子還

成出奔宋。即瞞。夏四月己丑，孔丘卒。仲尼既

位。猶書卒者，魯之君臣宗其聖德，殊而異之。

魯襄二十二年生，至今七十三也。四月十八

日乙丑，無己丑。己丑，五月十二日。日月必有

誤。孔子卒，孔子作春秋，終於獲麟之一句。

公羊穀梁經是也。弟子欲記聖師之卒，故採

魯史記以續夫子之經，而終於此。丘明因隨

而作傳，終於哀公。從此已下，無復經

矣。魯襄二十二年生，至今七十三也。

傳十六年春，瞞成楮師比出奔宋。欲伐莊公，

衛侯使鄆武子告于周。武子，衛大夫肸也。蒯

聩得罪于君父君母，逋竄于晉。晉以王室之

故不棄兄弟，寘諸河上。河上，戚也。天誘其衷，獲嗣

左傳卷三十一

二



守封焉。使下臣肸敢告執事。王使單平公對曰。肸以嘉命來告余一人。往謂叔父。余嘉乃

成世。復爾祿次。敬之哉。繼父之世。還居君之祿次。方天之

休。言天方授爾以休。弗敬弗休。悔其可追。傳終蒞夏。贖之事。

四月己丑。孔丘卒。公誅之曰。旻天不弔。不慙

遺一老。俾屏余一人。以在位。仁覆閔下。故稱旻天。弔至也。慙

且也。俾使也。屏蔽也。誅力執反。弔如字。又音的。慙魚覲反。屏必領反。瑱瑱余

在疚。嗚呼哀哉。尼父無自律。疚病也。律法也。言喪尼父無以

自為法。求營反。子贛曰。君其不沒於魯乎。夫子之

言曰。禮失則昏。名失則愆。失志為昏。失所為

愆。生不能用。死而誅之。非禮也。稱一人非名

也。天子稱一人。非諸侯之名。君兩失之。六月。衛侯飲孔悝

酒於平陽。東郡燕縣東。北有平陽亭。重酬之。大夫皆有納

焉。納財也。賄也。醉而送之。夜半而遣之。夜遣者。慙負孔悝不欲令

見。載伯姬於平陽而行。載其母俱去。及西門。平陽門。

使貳車反。祏於西圃。使副車還取廟主。西圃。孔氏廟所在。祏藏主石

函石。子伯季子初為孔氏臣。新登于公。升

夫。大請追之。遇載祏者。殺而乘其車。子伯殺許載祏者。許



公為反拓

孔悝怪載拓者久不來使公遇之

曰與不仁人爭明無不勝

不仁人謂子伯季也明無不勝言

必使先射射三發皆遠許為許為射之殪

傳言子伯不仁所以死也或以其車從從公

得拓於橐中孔悝出奔宋楚太子建之遇讒

也自城父奔宋在昭十九年又辟華氏之亂於鄭

在昭二十年鄭人甚善之又適晉與晉人謀

襲鄭乃求復焉鄭人復之如初晉人使謀於

子木請行而期焉請行襲鄭之期子木子木

暴虐於其私邑邑人訴之鄭人省之得晉謀

焉遂殺子木其子曰勝在吳子西欲召之葉

公曰吾聞勝也詐而亂無乃害乎葉公子高

涉反子西曰吾聞勝也信而勇不為不利

舍諸邊竟使衛藩焉使為藩屏之衛竟音境藩方元反葉公

曰周仁之謂信周親率義之謂勇率行吾聞

勝也好復言言之所許必欲復行之而求死

士殆有私乎私謀復言非信也期死非勇也

也期必子必悔之弗從召之使處吳竟為白公



白。楚邑也。汝陰襄。請伐鄭。子西曰。楚未節也。  
信縣西南有白亭。言楚國新復。政令猶未得節制。不然。吾不忘也。他日又請許

之。未起師。晉人伐鄭。楚救之。與之盟。勝怒曰。

鄭人在此。讎不遠矣。  
比子西於鄭人。勝自厲劔。子期

之子平見之。曰。王孫何自厲也。曰。勝以直聞。

不告女。庸為直乎。將以殺爾父。平以告子西。

子西曰。勝如卵。余翼而長之。  
以鳥喻。楚國第

第。  
之次。我死。令尹司馬非勝而誰。勝聞之。曰。令

尹之狂也。得死。乃非我。  
言我必殺之。若得自死。我乃不復成人。

子西不悅。勝謂石乞。  
石乞。勝之徒。曰。王與二卿士

得也。  
二卿士。子西。子期。皆五百人當之。則可矣。乞曰。不可

以當五百人矣。乃從白公而見之。與之言說。

告之。故辭。  
告。欲作亂。宜僚辭。承之以劔。不動。

拔劔指勝。曰。不為利諂。不為威惕。不洩人言。

以求媚者。去之。吳人伐慎。白公敗之。  
汝陰慎縣也。

請以戰備獻。  
與吳戰之所得。鎧杖。兵器。皆備。

反許之。遂作亂。秋七月。殺子西。子期于朝。而

鎧。苦代。



劫惠王子西以袂掩面而死慙於子期曰昔

者吾以力事君不可以弗終挾豫章以殺人

而後死以效其多力豫章大木。扶烏亢反。石乞曰焚庫弒王

不然不濟白公曰不可弒王不祥焚庫無聚

將何以守矣乞曰有楚國而治其民以敬事

神可以得祥且有聚矣何患弗從葉公在蔡

蔡遷州來。楚并其地。方城之外皆曰可以入矣子高曰

吾聞之以險徼幸者其求無饜偏重必離猶險

惡也。所求無饜則不安。譬如物偏重則離敗。欲須其斃而討之。傲古堯反。饜於豔反。

聞其殺齊管脩也而後入管脩楚賢大夫。故齊管仲之後。聞其

殺賢。知其可討。白公欲以子閭為王子閭平王子啓。五辭王者子

閭不可遂劫以兵子閭曰王孫若安靖楚國

匡正王室而後庇焉啓之願也敢不聽從若

將專利以傾王室不顧楚國有死不能不能從

遂殺之而以王如高府高府楚別府。石乞尹門為門

尹圍公陽穴宮負王以如昭夫人之宮公陽楚大

夫昭夫人。王母。越女。葉公亦至及北門或遇之曰君胡

不胄國人望君如望慈父母焉盜賊之矢若



傷君。是絕民望也。若之何不胄。乃胄而進。又

遇一人曰。君胡胄。國人望君。如望歲焉。穀也。年

日。日以幾。冀君來。幾音冀。若見君面。是得艾也。安艾。

也。又音礙。民知不死。其亦夫有奮心。猶將旌

君以徇於國。旌表也。如字。又音扶。而又掩面以絕民

望。不亦甚乎。乃免胄而進。言葉公遇箴尹固

帥其屬將與白公。欲與白公奔。子高曰。微二子者。

楚不國矣。二子。子西。子期也。柏舉之敗。二子功多。弃德從賊。其

可保乎。乃從葉公。使與國人以攻白公。白公

奔山而縊。其徒微之。微匿也。與如字。生拘

石乞。而問白公之死焉。對曰。余知其死所。而

長者使余勿言。長者謂白公也。曰。不言將烹。乞曰。此

事也。克則為卿。不克則烹。固其所也。何害。乃

烹石乞。王孫燕奔。頽黃氏。燕勝弟。頽黃。吳地。燕烏賢反。又烏

練反。頽求龜反。沈諸梁兼二事。二事。令尹。司馬。國寧。寧安也。乃

使寧為令尹。子西之子。使寬為司馬。子期之子。而

老於葉。傳終。衛侯占夢。嬖人。以能占。夢見愛。求酒於

大叔僖子。僖子。大叔遺。不得與卜人比。而告公曰。

二事。卷三十一。一上。



君有大臣在西南隅弗去懼害

託占卜夢而言。去上聲。

乃逐大叔遺遺奔晉衛侯謂渾良夫曰吾繼

先君而不得其器若之何

國之寶器。輒皆將去。

執火者而言

將密謀。屏左右。

也召之而擇材焉可也

輒若不材。器可得也。

輿貍從已劫公而強盟之

盟求必立已。且請強其丈反。

殺良夫公曰其盟免三死

盟在十年。

後有罪殺之公曰諾哉

傳十七年春衛侯為虎幄於藉圃

於藉田之圃。新造幄。

幕皆以虎獸為飾

成求令名者而與之始食焉

請使良夫

以良夫應為令名。

良夫乘衷甸兩牡

衷甸。一轅。文作佃。一轅車也。

紫衣狐裘

紫衣。君服。至袒裘。

不釋劍而食

食而熱。故偏袒。亦不敬。

之以三罪而殺之

三罪。紫衣。袒裘。帶劍。

三月越子伐吳

吳子禦之笠澤夾水而陳

越子為左右。句卒。

右鼓譟而進

吳師分以禦之。越子以三軍潛。



涉當吳中軍而鼓之。吳師大亂，遂敗之。左右

為聲勢以分吳軍。而三軍精卒并力擊其中軍。故得勝也。并如字。又必政反。晉趙

鞅使告于衛曰：君之在晉也，志父為主，請君

若太子來，以免志父。不然，寡君其曰：志父之

為也。恐晉君謂志父教使不來。衛侯辭以難。太子又使

之。難，乃旦反。椽，中角反。夏六月，趙鞅圍衛。

齊國觀陳瓘救衛。國觀，國書之子。觀，工喚反。得晉人之

致師者，子玉使服而見之。釋囚服。服，其本服。曰：國子

實執齊柄，而命瓘曰：無辟晉師，豈敢廢命。必欲

敵子又何辱。言不須來致師。自將往戰。簡子曰：我上伐衛。

未上與齊戰，乃還。畏子楚白公之亂，陳人恃

其聚而侵楚。聚，積也。積，子賜反。楚既寧，將取陳麥。

楚子問帥於大師子穀，與葉公諸梁。子穀曰：

右領差車，與左史老皆相，令尹司馬以伐陳。

其可使也。言此二人皆嘗輔相子西。子期伐陳，今復可使。子高曰：率

賤民慢之，懼不用命焉。右領，左史皆楚賤官。率，所類反。子

穀曰：觀丁父都俘也。武王以為軍率。楚武王都音。

若是以克州蓼，服隨唐，大啓羣蠻，彭仲爽申



俘也。文王以為令尹實縣申息。

楚文王滅申息以為縣。

朝陳蔡封畛於汝。

開封畛北至汝水。畛之忍反。一音真。

唯其

任也。何賤之有。子高曰：天命不諂。

諂，疑也。諂本又作。

滔。他令尹有憾於陳。

十五年子西伐吳。陳使貞子弔吳。以此為恨。

天若亡之，其必令尹之子是與。君盍舍焉。

右舍。

領與左史。音捨。又音赦。

臣懼右領與左史有二俘之

賤而無其令德也。王卜之。武城尹吉。

武城尹子西子。

公孫朝使帥師取陳麥。陳人御之，敗。遂圍陳。秋

七月己卯，楚公孫朝帥師滅陳。

終鄭裨竈言。五及鶉火。陳

卒。王與葉公枚卜子良，以為令尹。

枚卜，不斥言所卜以

令龜。子良，惠王弟。

沈尹朱曰：吉過於其志也。

志，望也。葉公

曰：王子而相國，過將何為。

過，相將也。

他日改卜

子國而使為令尹。

子國，寧也。

衛侯夢于北宮，見人

登昆吾之觀。

衛有觀，在古昆吾之虛。今濮陽城中。

觀工喚反。虛去魚反。

被髮北面而譟曰：登此昆吾之虛，縣縣生之。

瓜。

縣，縣瓜初生也。良夫言已有以小成。余為大之功。若瓜之初生，謂使衛侯得國。

渾良夫叫天無辜。

本盟當免三死而并數一時之事為三罪殺之。故自

謂無辜。并必政反。

公親筮之。胥彌赦占之。

赦，衛筮史。曰：不



害與之邑。寘之而逃。奔宋。言衛侯無道。卜人不敢以實對。懼難

而逃也。○難衛侯貞卜。正卜夢其繇曰：如魚

窺尾。窺，赤也。魚勞則尾赤。○衡流而方羊。裔

馬。橫流方羊。不能自安。裔，水邊。言衛侯將大

國滅之。將亡，闔門塞竇，乃自後踰。此皆冬十

月，晉復伐衛。春伐未得志，故入其郛，將入城。

簡子曰：止。叔向有言曰：怙亂滅國者無後。不

般師而還。十一月，衛侯自鄆入，般師出。辟蒯

○般音班初，公登城以望，見我州。我州，我邑。問之。

以告。公曰：我姬姓也，何戎之有焉？言姬姓國

邑翦之。翦，壞其邑聚。公使匠久。久，不欲逐石圃。

石圃，衛卿，石惡從子。未及而難作。辛巳，石圃因匠

氏攻公，公閉門而請，弗許。踰于北方而隊，折

股。終如卜言。乃自後踰。戎州人攻之，犬子疾

公子青踰從公。青，疾弟。戎州人殺之，公入于戎

州。已氏。已氏，戎人姓。○初，公自城上見已氏

之妻髮美，使髡之，以為呂姜髮。呂姜，莊公夫人，髮髮也。



鬻大計反。又庭計反。鬻皮義反。既入焉而示之璧曰。活我。吾

與女璧。已氏曰。殺女璧其焉往。遂殺之。而取

其璧。衛人復公孫般師而立之。十二月。齊人

伐衛。衛人請平立公子起。起靈公子。女音汝。執般師

以歸。舍諸潞。潞齊邑。公會齊侯盟于蒙。齊侯簡公弟。平

公敖也。蒙在東莞蒙陰縣西。故蒙陰城也。敖如字。一作驚。五報反。莞音官。孟武

伯相齊侯稽首。公拜。齊人怒。武伯曰。非天子

寡君無所稽首。武伯問於高柴曰。諸侯盟。誰

執牛耳。執牛耳。尸盟者。季羔曰。鄆行之役。吳公子姑

曹。季羔。高柴也。鄆行在七年。行以善反。發陽之役。衛石魋。發陽

鄭也。在十二年。石魋。石曼姑之子。魋徒回反。武伯曰。然則彘也。彘武

伯名也。鄆行則大國執。發陽則小國執。據時。執者無常。故武伯自以為可執。宋皇

瑗之子麋。瑗宋右師。音院。麋九倫反。有友曰。田丙而奪

其兄鄆般邑。以與之。鄆般愠而行。告桓司馬

之臣子儀克。克在下邑。不與魋亂。故在。鄭仕咸反。愠紆問反。子儀

克適宋。告夫人曰。麋將納桓氏。公問諸子仲

子仲。皇野。初。子仲將以杞妣之子。非我為子。為適。子。杞

妣。子仲妻。適音的。麋曰。必立伯也。伯。非我兄。是良材。子仲



怒弗從。故對曰：右師則老矣。不識麋也。

言右師老

不能為亂。麋則不可知。

公執之。

麋執

皇瑗奔晉。召之。

召令還

傳十八年春，宋殺皇瑗。公聞其情，復皇氏之

族，使皇緩為右師。

言宋景公無常也。緩從子。○緩戶管反。

巴人

伐楚，圍鄆。

鄆，楚邑。

初，右司馬子國之卜也，觀瞻

曰：如志。

子國未為令尹時，卜為右司馬。得吉兆，如其志。觀瞻，楚開卜大夫。觀從之。

後，故命之。

命以為右司馬。

及巴師至，將卜帥。王曰：寧

如志，何卜焉？

寧，子國也。

使帥師而行，請承佐。

王曰：

寢尹工尹勤先君者也。

柏舉之役，寢尹吳由于以背受戈。工尹固

執燧象奔吳師。皆為先君勤勞。

三月，楚公孫寧、吳由于、遠固

敗巴師于鄆，故封子國於析。君子曰：惠王知

志。

知用其意。

夏書曰：官占唯能蔽志。昆命于元龜。

逸書也。官占，卜筮之官。蔽，斷也。昆，後也。言當先斷意後用龜也。

其是之謂乎。

志曰：聖人不煩卜筮，惠王其有焉。

不疑故也。夏

衛石圃逐其君起，起奔齊。

齊所立。

衛侯輒自齊

復歸，逐石圃而復石魋，與大叔遺。

皆蒯聩所逐。

傳十九年春，越人侵楚，以誤吳也。

誤吳使不為備。夏

楚公子慶公孫寬追越師，至冥不及，乃還。

越冥。



地秋楚沈諸梁伐東夷越報三夷男女及楚師

盟于敖從越之夷三冬叔青如京師敬王崩

故也言敬王能終其世終長弘言

傳二十年春齊人來徵會夏會于廩丘為鄭

故謀伐晉十五年晉伐鄭鄭人辭諸侯秋

師還終叔向言吳公子慶忌驟諫吳子曰不

改必亡弗聽吳子出居于艾艾吳邑豫遂適

楚聞越將伐吳冬請歸平越遂歸欲除不忠

者以說于越吳人殺之言其不量力十一

月越圍吳趙孟降於喪食趙孟襄子無恤時

楚隆曰三年之喪親暱之極也主又降之無

乃有故乎楚隆襄趙孟曰黃池之役先主與

吳王有質黃池在十三年先主簡曰好惡同

之今越圍吳嗣子不廢舊業而敵之嗣子襄

欲敵越非晉之所能及也吾是以為降楚隆

曰若使吳王知之若何趙孟曰可乎隆曰請

嘗之嘗也乃往先造于越軍曰吳犯間上國

多矣聞君親討焉諸夏之人莫不欣喜唯恐



君志之不從。請入視之。許之。告于吳王曰。寡君之老無恤。使陪臣隆敢展謝其不共也。陳

間去聲黃池之役。君之先臣志父得承齊盟。

曰。好惡同之。今君在難。無恤不敢憚勞。非晉

國之所能及也。使陪臣敢展布之。王拜稽首。

曰。寡人不佞。不能事越。以為大夫憂。拜命之

辱。與之一簞珠。簞。小筭。難。乃旦反。使問趙孟。問。遺也。遺。唯。

反。季曰。句踐將生憂寡人。寡人死之不得矣。王

曰。溺人必笑。吾將有問也。以自喻所問不急。猶溺人不知所為。

而反笑。史黯何以得為君子。及四十年。吳

當亡。吳王感問此也。對曰。黯也。進不見惡。時行則行。退無謗。

言則止。王曰。宜哉。

傳。二十一年夏五月。越人始來。越既勝吳。欲霸中國。始遣

使適魯。秋八月。公及齊侯。邾子盟于顧。齊人責

稽首。責。十七年齊侯為公。稽首不見。答顧齊地。因歌之曰。魯人之

皐。數年不覺。使我高蹈。皐。緩也。高蹈。猶遠行也。言魯人皐緩數年

不知。答齊稽首。故使我高蹈。來為此。唯其儒

書。以為二國憂。二國。齊邾也。言魯據周禮。不肯答稽首。令齊邾遠至。是



行也。公先至于陽穀。先期至也。齊閭丘息

曰。君辱舉玉趾。以在寡君之軍。息閭丘明之後。羣臣

將傳遽以告寡君。比其復也。君無乃勤為僕

人之未次。次舍也。傳中戀反。比必。請除館

於舟道。舟道齊地。辭曰。敢勤僕人。不敢勤齊僕為魯除館。

傳二十二年夏四月。邾隱公自齊奔越。曰。吳

為無道。執父立子。越人歸之。太子革奔越。邾隱

公八年為吳所囚。十年奔齊。冬十一月丁卯。越滅吳。請使

吳王居甬東。甬東越地。會稽句章縣東海中州也。甬音勇。句九具反。又音

拘。辭曰。孤老矣。焉能事君。乃縊。越人以歸。其以

尸歸。終史墨子胥之言也。

傳二十三年春。宋景曹卒。景曹宋元公夫人小邾女。季桓子外

祖母。季康子使冉有弔。且送葬。曰。敝邑有社稷

之事。使肥與有職競焉。肥康子名。競遽也。與音預。是以

不得助。執紼。使求從輿人。求冉有名也。輿衆也。曰。以肥

之得備彌甥也。彌遠也。康子父之舅氏。故稱彌甥。有不腆先

人之產馬。使求薦諸夫人之宰。薦進也。其可以

稱旌繁乎。稱舉也。繁馬飾繁纓也。終樂祁夏之言。政在季氏。繁步干反。



六月。晉荀瑤伐齊。荀瑤。荀躒之孫。知音智。高無平

帥師御之。知伯視齊師。馬駭。遂驅之。曰：齊人

知余旗。其謂余畏而反也。及壘而還。將戰。長

武子請卜。武子。晉大夫。御魚呂反。知伯曰：君告于天子。

而卜之以守龜於宗祧。吉矣。吾又何卜焉。且

齊人取我英丘。君命瑤：非敢耀武也。治英丘

也。治。齊取英丘。守手又反。以辭伐罪。足矣。何必卜。壬辰。

戰于犁丘。犁丘。隰也。齊師敗績。知伯親禽顏庚。顏庚。齊大夫。顏涿聚。秋八月。叔青如越。始使越也。

越諸鞅來聘。報叔青也。使所。吏反。

傳二十四年。夏四月。晉侯將伐齊。使來乞師。

曰：昔臧文仲以楚師伐齊。取穀。在僖二十六年。宣叔

以晉師伐齊。取汶陽。在成二年。寡君欲徼福於周

公。願乞靈於臧氏。以臧氏世勝齊。故欲乞其威靈。臧石帥師

會之。取廩丘。石。臧賈子。如之。軍吏令繕。將進。晉軍吏也。繕。治。

備戰。萊章曰：君卑政暴。萊章。齊大夫。往歲克敵。禽顏庚。

今又勝都丘。取廩丘。天奉多矣。又焉能進。是僨言

也。僨。過也。僨。戶快反。謂過也。謬之言。服云。僨。不信言也。役將班矣。晉師



乃還餼臧石牛生曰大史謝之晉大曰以寡

君之在行在軍牢禮不度禮不如敢展謝之臧終

氏有後邾子又無道越人執之以歸終子贛

而立公子何何亦無道何大子公子荆之母

嬖荆哀公庶子將以為夫人使宗人釁夏獻其禮

宗人禮對曰無之公怒曰女為宗司立夫人

國之大禮也何故無之對曰周公及武公娶

於薛武公也孝惠娶於商孝公稱惠公弗皇商

如自桓以下娶於齊桓公始此禮也則有若

以妾為夫人則固無其禮也公卒立之而以

荆為大子國人始惡之惡公烏路反閏月公如

越得大子適郢適郢越王大子得相親說也

將妻公而多與之地公孫有山使告于季孫

季孫懼使因大宰嚭而納賂焉乃止嚭故吳臣也季

傳二十五年夏五月庚辰衛侯出奔宋衛侯

衛侯為靈臺于藉圃與諸大夫飲酒焉褚師

聲子韞而登席古者見君解韞公怒辭曰



臣有疾異於人足有疾若見之君將敲之敲吐也

○敲許是以不敢不敢公愈怒大夫辭之不

可共辭謝公楮師出公戟其手抵徙手屈肘

紙音曰必斷而足聞之楮師與司寇亥乘曰今

日幸而後亡恐死以得亡為幸公之入也

奪南氏邑南氏子南之而奪司寇亥政公使

侍人納公文懿子之車于池懿子公文要公

車于池初衛人翦夏丁氏在十一年以其帑賜彭

封彌子彭封彌子彌子飲公酒納夏戊

之女嬖以為夫人其弟期大叔疾之從孫甥

也期夏戊之子姊妹之孫為從少畜於公以

為司徒夫人寵衰期得罪公使三匠久公使

優狡盟拳彌優狡非優也拳彌衛大夫而甚

近信之故楮師比鞮登公孫彌牟喪邑公文

要失車司寇亥奪政司徒期因二匠與拳彌

以作亂皆執利兵無者執斤斤工匠使拳彌

入于公宮信近之而自太子疾之宮謀以攻

公鄆子士請禦之鄆子士衛大彌援其手曰

左傳卷三十一

二十一



子則勇矣。將若君何。言不可救。援音表。不見先君乎。

君何所不逞欲。先君。芟曠也。亂不速奔。故為戎州所殺。欲令早去。且

君嘗在外矣。豈必不反。當今不可。眾怒難犯。

休而易間也。乃出。將適蒲。蒲。近邑。彌曰：晉無信。

不可。將適鄆。鄆。齊晉界上邑。彌詐。彌曰：齊晉

爭我。不可。將適泲。泲。近魯邑。彌曰：魯不足與。請適

城鉏。城鉏。近宋邑。以鉤越。越有君。宋南。近越。乃適

城鉏。彌曰：衛盜不可知也。請速自我始。乃載

寶以歸。欺衛君。言君以寶自隨。將致衛盜。請速行。已為先發。而同載寶歸衛也。

公為支離之卒。支離。陳名。因祝史揮以侵衛。祝史。衛

衛人病之。懿子知之。知。揮為。見子之。子之。公孫彌牟。

也。文子請逐揮。文子曰：無罪。懿子曰：彼好專利

而妄。妄。不。夫見君之入也。將先道焉。若見君。有入勢。

必道。若逐之。必出於南門。而適君所。雖知其。助之。不審察。私。夫越新得諸侯。將必請師焉。揮在

朝。使吏遣諸其室。難。面逐之。先逐。難。去聲。揮出。信弗

內。再宿為信。如字。又音納。五日。乃館諸外里。外里。公

遂有寵。使如越。請師。伐。六月。公至自越。



前年行。季康子孟武伯逆於五梧魯南鄙也。郭重

僕為公僕。平聲。又去聲。見二子曰：惡言多矣。君請盡

之二子不臣之言甚多。欲使公盡極以觀之。公宴於五梧。武伯為

祝祝。上。壽酒。惡。郭重曰：何肥也。言毀其貌。惡去聲。季孫曰：

請飲彘也。飲。罰之。以魯國之密邇，仇讎。臣是以

不獲從君，克免於大行。又謂重也。肥言重隨君遠行。

公曰：是食言多矣。能無肥乎？以激三桓之數。

言飲酒不樂。公與大夫始有惡。為二十七年公孫邾起。

傳。二十六年夏五月，叔孫舒帥師會越，臯如。

后庸、宋樂莪納衛侯。舒，武叔之子。文子也。臯如，后庸。越大夫。樂莪，宋

文子欲納之。懿子曰：君復司城子潞，衛侯。輒也。茂，扶廢反。

而虐，少待之，必毒於民。復，很也。乃睦於子復，皮逼反。

矣。師侵外州，大獲。越納輒之師。出禦之，大敗。師衛

掘褚師定于墓，焚之于平莊之上。定，子楚師。

文子使王孫齊私於臯如。比之父也。平莊，陵名也。齊，衛大夫。

曰：子將大滅衛乎？抑納君而已乎？王孫賈之子昭子也。

臯如曰：寡君之命無他，納衛君而已。文子致

衆而問焉，曰：君以蠻夷伐國，國幾亡矣。請納



之衆曰勿納曰彌牟亡而有益請自北門出

欲以觀衆心。又音機。衆曰勿出重賂越人申開守

俾而納公申重也。開重門而嚴設守備。欲公

不敢入師還立悼公悼公。蒯賸庶弟公子南

氏相之以城鉏與越人公曰期則爲此司徒

令苟有怨於夫人者報之夫人。期姊也。怒期

宮女令苦司徒期聘於越爲悼公攻而奪之

幣期告王越王王命取之期以衆取之公怒

殺期之甥之爲大子者念期而及其姊爲夫

子遂卒于越終言之也。終效宋景公無子取

公孫周之子得與啓畜諸公宮周元公孫子

也啓得弟。未有立焉於是皇緩爲右師皇非

我爲大司馬皇懷爲司徒皇懷非我靈不緩

爲左師不緩子靈樂茂爲司城茂樂溷之子

又戶樂朱鉏爲大司寇朱鉏樂輓之六卿三

族降聽政三族皇靈樂因大尹以達大尹近

者六卿因之以大尹常不告而以其欲稱君

命以令不告君也國人惡之司城欲去大尹左師

自通達於君



曰縱之使盈其罪盈滿也重而無基能無敝乎

言勢重而無德以爲基必敗也冬十月公游于空澤空澤宋邑辛

巳卒于連中連中館名又音輦犬尹與空澤之

士千甲甲士千人奉公自空桐入如沃宮奉公尸也梁國

虞縣東南有地名空桐沃宮宋都內宮名使召六子曰聞下有師

君請六子畫畫計六子至以甲劫之曰君有

疾病請二三子盟乃盟于少寢之庭曰無爲

公室不利犬尹立啓奉喪殯于大宮三日而

後國人知之司城苒使宣言于國曰犬尹惑

蠱其君而專其利今君無疾而死又匿之

是無他矣犬尹之罪也言犬尹所弒得夢啓北首

而寢於盧門之外盧門宋東門北首死象在門外失國也首手又反

已爲烏而集於其上味加於南門尾加於桐

門曰余夢美必立桐門北門味張又反烏口犬尹謀曰

我不在盟少寢盟但以君命盟六卿犬尹不盟無乃逐我復盟

之乎使祝爲載書六子在唐孟地名將盟之祝

襄以載書告皇非我襄祝名復扶又反皇非我因子

潞子潞樂茂門尹得樂左師謀曰民與我逐之乎



皆歸授甲。使徇于國曰：大尹惑蠱其君，以陵虐公室，與我者救君者也。衆曰：與之。大尹徇曰：戴氏，皇氏將不利公室。戴氏即樂氏與我者無憂，不富。衆曰：無別。惡其號令與君無別，彼列反。戴氏皇氏欲伐公。公謂啓樂得曰：不可。彼以陵公有罪，我伐公則甚焉。使國人施于大尹。施罪於大尹尹奉啓以奔楚，乃立得。司城爲上卿，盟曰：三族共政，無相害也。衛出公自城鉏，使以弓問子贛，且曰：吾其入乎？子贛稽首受弓，對曰：臣

不識也。私於使者曰：昔成公孫於陳。成公奔楚，遂適陳。孫音遜。八年，衛

而君入。盟在僖二十八年。宛於阮反，濮音卜。獻公孫於齊。襄

十四年，子鮮子展爲夷儀之盟，而君入。在僖二十六年。

今君再在孫矣。謂十五年孫魯，今又孫宋。內不聞獻之親

外，不聞成之卿，則賜不識所由入也。詩曰：無

競惟人，四方其順之。詩周頌，言無強，惟得人也。若得其人，

四方以爲主。爲主，主四方。而國於何有？

傳二十七年春，越子使后庸來聘，且言邾田。



封于駘上

欲使魯還邾田。封竟至駘。上。駘他來反。又音臺。

二月盟

于平陽

西平。三子皆從。

季康子。叔孫文子。孟武伯。皆從。后庸盟。

康子病之

取從蠻夷盟。

言及子贛

思子贛。

曰若在此

吾不及此夫

不及與。越盟。

武伯曰然何不召曰固

將召之文子曰他日請念

言季孫不能用子贛。臨難而思之。

夏四月己亥季康子卒公弔焉降禮

禮不備也。言公

之多。晉荀瑤帥師伐鄭次于桐丘鄭駟弘請

救于齊

弘駟子。

齊師將興陳成子屬孤子三日

朝

屬會死事者之子。使朝三日。以禮之。

屬音燭設乘車兩馬繫五

邑焉

乘車兩馬。大夫服。又加之五邑。

召顏涿聚之子晉曰隰

之役而父死焉

隰役在二十三。涿中角反。

以國之多難

未女恤也今君命女以是邑也服車而朝母

廢前勞乃救鄭及留舒違穀七里穀人不知

言其整也。留舒齊地。違去也。

及濮雨不涉

濮水在陳留酸棗縣。傍河東北。

經濟陰。至高平入濟。

子思曰大國在敝邑之宇下是以

告急今師不行恐無及也

子思國參。

成子衣製杖

戈

製雨衣也。子衣於既反製音制。

立於阪上馬不出者助

之鞭之知伯聞之乃還

畏其得衆心。音反。一扶版反。

阪曰



我卜伐鄭。不卜敵齊。使謂成子曰：大夫陳子

陳之自出。陳之不祀。鄭之罪也。十七年楚獨

罪。蓋知伯誣陳子。故故寡君使瑤察陳衷焉。

陳子怒謂其多陵人謂大夫其恤陳乎？若利本之顛，瑤何有

也？善焉。言陳滅於成子怒曰：多陵人者，皆不在知

伯其能久乎？中行文子告成子。文子荀寅。此

行戶曰：有自晉師告寅者，將為輕車千乘，以

厭齊師之門，則可盡也。成子曰：寡君命桓曰：

無及寡，無畏衆。雖過千乘，敢辟之乎？將以子

之命告寡君。成子疑其有為晉之心也。輕

文子曰：吾乃今知所以亡。自恨已君子之謀

也。始衷終皆舉之，而後入焉。謀一事則當慮

而行之所謂今我三不知而入之，不亦難乎？

悔其言公患三桓之侈也，欲以諸侯去之。欲

不可復諸侯師以逐三桓，而去同。三桓亦患公之妄也，故

君臣多間。間隙公游于陵阪，遇孟武伯於孟

氏之衢，曰：請有問於子，余及死乎？問已可得

對曰：臣無由知之。三問卒辭不對。公欲以越

去起呂反。下而去同。



伐魯而去三桓。秋八月甲戌，公如。公孫有陘

氏有陘氏。即有山氏。因孫于邾，乃遂如越。國人施公

孫有山氏以公從其家出故也。終子贛之悼。言君不沒於魯。因孫音遜。

之四年，晉荀瑤帥師圍鄭。悼公。哀公之子。寧也。哀公出孫。魯人

立悼公。未至，鄭駟弘曰：「知伯復而好勝，早下之。」

則可行也。行去也。乃先保南里以待之。保守也。南里在

城外。知伯入南里，門于桔柣之門。鄭人俘鄩魁

壘。鄩魁壘。晉士。桔柣戶結反。賂之以知政。欲使反為

鄭閉其口而死。將門攻鄭門。知伯謂趙孟入之。

對曰：「主在此。」主謂知伯也。言主在此。何不自入。知伯曰：「惡而

無勇，何以爲子？」惡貌醜也。簡子廢嫡子伯魯而立襄子。故知伯言其醜且

無勇。何故立以爲子。對曰：「以能忍恥，庶無害趙宗乎。知

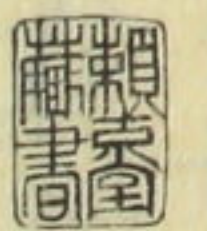
伯不悛，趙襄子由是甚知伯。」甚毒也。其冀反。遂喪

之。知伯貪而復，故韓魏反而喪之。史記晉懿公之四年。

魯悼公之十四年。知伯帥韓魏圍趙襄子於晉陽。韓魏反與趙氏謀殺知伯於晉陽之下。

在春秋後二十七年。喪息浪反。

春秋經傳集解哀公下第三十





田邊氏藏板

安政三丙辰歲刻成

上野御成道

賣弘所

紙屋德八

馬喰町二丁目

東都書肆

山口屋藤兵衛

諸國

下總佐原 正文堂利兵衛

水戸下町 須原屋安治郎

同 上町 蠟燭屋六兵衛

同 所 升屋治三郎

奧州岩城平 清水屋甚右衛門

上州高崎 澤本屋要藏

信州松本 高美屋甚左衛門

越後水原 小田島儀兵衛

同 龜田 五十嵐六三郎

野州宇津宮 荒物屋伊右衛門

奧州會津若松 齋藤八四郎

發行

書肆



諸國

羽州山形十日町

高

田為

治郎

同

同

金

兵衛

同

鹿野

屋忠

右衛門

同

市村

屋喜

兵衛

同

同

五郎

兵衛

發行

同州秋田湯澤

管

運

吉

同

藤田

屋新

右衛門

同

渡

邊八

右衛門

松前御城下

近江

屋又

治郎

書肆

奧州仙臺國分町

伊勢

屋半

右衛門

同

管

原屋

安兵衛

大坂書林

敦賀屋九兵衛

秋田屋多右衛門

河内屋茂兵衛

須原屋茂兵衛

山城屋佐兵衛

小林新兵衛

和泉屋吉兵衛

岡田屋嘉七

須原屋伊八

和泉屋金右衛門

出雲寺萬次郎

和泉屋市兵衛

江戸

書林



